Manual do Nero Express

Nero AG

Informações sobre direitos de autor e marcas

O manual do Nero Express e todos os seus conteúdos estão protegidos pelos direitos de autores e são propriedade da empresa Nero AG. Todos os direitos reservados. Este manual contém materiais protegidos pelos direitos de autor à nível internacional. É proibida a reprodução total ou parcial, a transmissão ou qualquer outra forma de cópia deste manual sem autorização expressa por escrito da Nero AG.

Todos os nomes de marcas e as marcas são propriedade dos respectivos proprietários.

A empresa Nero AG rejeita quaisquer responsabilidades que transcendam os direitos de garantia legais. A Nero AG não se responsabiliza pela exactidão dos conteúdos do manual. O conteúdo do software fornecido, assim como, do manual do Nero Express poderá ser alterado sem aviso prévio.

Todas as marcas são listadas apenas a título informativo.

Copyright © 2007 da Nero AG

REV 1,0, SW: 7.5.4.0

Índice

1	**Informações gerais**	**5**
1.1	Sobre o manual	5
1.2	Acerca do Nero Express	5
1.3	Versões do Nero Express	5
2	**Informações técnicas**	**7**
2.1	Requisitos de sistema	7
3	**Iniciar o programa**	**8**
3.1	Iniciar o Nero Express através do Nero StartSmart	8
3.2	Iniciar o Nero Express directamente	8
4	**Ecrã inicial**	**9**
4.1	Área alargada (ecrã inicial)	11
4.1.1	Opções	12
4.1.2	Copiar faixas de CD de áudio	13
4.1.3	Apagar disco	15
4.1.4	Definições de SecurDisc™	16
4.1.5	Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero	17
5	**Ecrã de compilação**	**19**
6	**Compilar CD/DVD de dados**	**21**
6.1	Procurar e adicionar ficheiros	23
6.2	Ocultar ficheiros	25
6.3	Activar definições de SecurDisc™	25
7	**Música**	**28**
7.1	Compilar CD de áudio	28
7.1.1	Personalizar as propriedades	30
7.2	Compilar CD/DVD de áudio Jukebox	33
7.3	Compilar CD de livro em áudio	34
8	**Vídeos e apresentações de diapositivos**	**36**
8.1	Compilar Video CD/Super Video CD	36
8.1.1	Ajustar as propriedades	38
8.1.2	Personalizar menu	39
8.2	Compilar DVD Video	40

9	**Criar cópia**	**42**
9.1	Copiar um CD/DVD	44
10	**Carregar imagem de disco ou projecto guardado**	**46**
11	**LightScribe®**	**47**
11.1	Imprimir etiqueta LightScribe® (sem compilação)	47
11.1.1	Ajustar as propriedades de impressão	49
11.2	Imprimir etiqueta LightScribe® (no projecto)	50
12	**LabelFlash™**	**53**
12.1	Ecrã Gravar etiqueta	54
12.2	Imprimir etiqueta Labelflash™ e DiskT@2	55
13	**Ecrã Definições de gravação finais**	**58**
13.1	Área alargada (definições de gravação)	59
13.2	Gravar com o gravador de imagens Nero – criar um ficheiro de imagem file	60
13.3	Gravar com a unidade	62
14	**Ecrã final**	**64**
15	**Glossário**	**65**
16	**Índice remissivo**	**74**
17	**Contactos**	**76**
17.1	Informações sobre os contactos	76

1 Informações gerais

1.1 Sobre o manual

Para poder utilizar este manual de uma maneira mais adequada considere as seguintes convenções:

Identificação	Significado
	Identifica avisos ou mensagens importantes.
	Identifica informações adicionais ou notas.
1. Inicie…	O número no início de uma linha identifica um pedido de uma acção. Execute a acção na sequência indicada.
→	Identifica um resultado intermédio.
➔	Identifica um resultado.
OK	Identifica partes de texto, entradas ou botões que aparecem na interface do programa do Nero Home. Estas são apresentadas em negrito.
Capítulo	Identifica referências a outros capítulos. Estas referências são executadas como ligações e sublinhadas a vermelho.

1.2 Acerca do Nero Express

O Nero Express combina o desempenho e a eficiência do Nero Burning ROM com uma interface simplificada. Independentemente de ser um utilizador principiante ou experiente, o Nero Express irá guiá-lo de uma forma rápida e fácil pelas tarefas de gravação pretendidas. As configurações standard estão seleccionadas de forma a obter o melhor resultado. O funcionamento é muito simples: escolher o projecto a gravar, adicionar os ficheiros e a gravação pode começar.

1.3 Versões do Nero Express

O Nero Express está disponível em três versões diferentes: **Nero Express**, **Nero Express Essentials** e **Nero Express Essentials SE**.

O Nero Express e o Nero Express Essentials dispõem de todas as funções, somente o Nero Express Essentials SE não tem as seguintes funções:

- Codificação ilimitada no formato Nero Digital Audio
- Criar e gravar Super Video CDs (consultar Compilar Video CD/Super Video CD)
- Ligar ao Nero CoverDesigner (consultar Área alargada (ecrã inicial))
- Gravar ficheiros de áudio (consultar Copiar faixas de CD de áudio)
- Apagar CDs/DVDs regraváveis (consultar Apagar disco).
- Obter informações sobre o disco (consultar Área alargada (ecrã inicial))
- Criar etiquetas com o LightScribe® (não incluído no conjunto de funções padrão, consultar LightScribe®)

- Criar etiquetas com o LabelFlash™ (não incluído no conjunto de funções padrão, consultar LabelFlash™)
- Gravar CDs/DVDs de dados SecurDisc™ com a funcionalidade SecurDisc™ (não incluída na funcionalidade padrão, consultar Definições de SecurDisc™)

2 Informações técnicas

2.1 Requisitos de sistema

Além dos requisitos de sistema gerais para o pacote de programas Nero, aplicam-se ao Nero Express os seguintes requisitos de sistema individuais:

- Microsoft® DirectX® 9.0b ou posterior

Opcional:

- Gravador LightScribe® (tem que estar instalado o LightScribe® Host Software) e disco LightScribe®
- Gravador compatível com LabelFlash™ e um suporte compatível com Labelflash™
- Gravador Blu-ray e disco Blu-ray
- Gravador HD DVD e DVD HD
- Gravador e disco SecurDisc™

É recomendada a instalação dos controladores de dispositivos actuais certificados WHQL. WHQL é a sigla para Windows Hardware Quality Labs e significa que o controlador de dispositivo certificado pela Microsoft® é compatível com o Microsoft® Windows® e o respectivo hardware.

3 Iniciar o programa

3.1 Iniciar o Nero Express através do Nero StartSmart

Para iniciar o Nero Express através do Nero StartSmar, proceda do seguinte modo:

1. Faça duplo clique no ícone de menu do Nero StartSmart.

   → É aberta a janela do Nero StartSmart.

2. Clique no botão ◀ no lado esquerdo da janela.

   → É aberta a área alargada.

Fig. 1.: Nero StartSmart

3. Clique na entrada **Nero Express** da lista de selecção **Aplicações**.

   → É aberta a janela **Nero Express**.

   → Iniciou o Nero Express através do Nero StartSmart.

3.2 Iniciar o Nero Express directamente

Para iniciar o Nero Express directamente através do Nero StartSmart, proceda do seguinte modo:

1. Clique em **Iniciar** > (**Todos os**) **Programas** > **Nero 7** (**Premium**) > **Áudio** / **Dados** > **Nero Express**.

   → É aberta a janela **Nero Express**.

   → Iniciou o **Nero Express**.

4 Ecrã inicial

Clique nos ícones de menu correspondentes no ecrã inicial do Nero Express para aceder ao ecrã pretendido no qual conseguirá compilar e editar o seu projecto. A selecção estrutura-se em duas áreas: existem vários formatos ou opções para os tipos de compilação **Dados**, **Música**, **Vídeos/imagens**, **Imagem, Projecto, Copiar,** assim como, **Imprimir etiqueta LightScribe**.

Fig. 2.Ecrã inicial com área alargada

Existem os seguintes tipos de compilação:

Dados	Permite a compilação e a gravação de todos os tipos de ficheiros e pastas: ■ **CD de dados** (consultar Compilar CD/DVD de dados) ■ **DVD de dados** (consultar Compilar CD/DVD de dados) ■ **HD DVD de dados** (consultar Compilar CD/DVD de dados) Apenas disponível num gravador HD DVD (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero). ■ **Disco de dados Blu-ray** (consultar Compilar CD/DVD de dados) Apenas disponível num gravador Blu-ray (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero). ■ **CD de dados SecurDisc™** (consultar Compilar CD/DVD de dados) Disponível apenas num gravador SecurDisc™ (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero). ■ **DVD de dados SecurDisc™** (consultar Compilar CD/DVD de dados) Disponível apenas num gravador SecurDisc™ (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

Música	Permite a compilação e a gravação de ficheiros de áudio e de livro em áudio nos formatos pretendidos: ■ **CD de áudio** (consultar Compilar CD de áudio) ■ **CD de livro em áudio** (consultar Compilar CD de livro em áudio) ■ **CD de Áudio Jukebox** (consultar Compilar CD/DVD de áudio Jukebox) ■ **DVD de Áudio Jukebox** (consultar Compilar CD/DVD de áudio Jukebox) ■ **HD DVD JukeBox** (consultar Compilar CD/DVD de áudio Jukebox) Apenas disponível num gravador HD DVD (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero). ■ **Disco Blu-ray Jukebox** (consultar Compilar CD/DVD de áudio Jukebox) Apenas disponível num gravador Blu-ray (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).
Vídeos/imagens	Permite a compilação e a gravação de ficheiros de vídeo e/ou imagem no formato VCD/SVCD ou DVD-vídeo: ■ **Vídeo CD** (consultar Compilar Video CD/Super Video CD) ■ **Super Video CD** (consultar Compilar Video CD/Super Video CD) ■ **Ficheiros de DVD Vídeo** (consultar Compilar DVD Video)
Imagem, Projecto, Copiar	Permite copiar um suporte de fonte. assim como, carregar um ficheiro de imagem/um projecto anteriormente guardado: ■ **Copiar CD completo** (consultar Criar cópia) ■ **Copiar DVD completo** (consultar Criar cópia) ■ **Imagem de disco ou projecto guardado** (consultar Carregar imagem de disco ou projecto guardado) ■ **Copiar HD DVD completo** (consultar Criar cópia) Apenas disponível num gravador HD DVD (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero). ■ **Copiar disco Blu-ray completo** (consultar Criar cópia) Apenas disponível num gravador Blu-ray (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).
Imprimir etiqueta LightScribe	Apresenta o ecrã **Etiqueta do disco**. Aqui pode criar ou carregar uma etiqueta para imprimir no lado da etiqueta de CDs/DVDs especiais no gravador (consultar LightScribe®). Apenas disponível num gravador LightScribe® (consultar Requisitos de sistema). O gravador tem que estar seleccionado para poder activar a opção (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

4.1 Área alargada (ecrã inicial)

Pode aceder às opções e funções adicionais na área alargada do ecrã inicial clicando no botão no lado esquerdo da janela.

Existe uma área alargada com opções e funções adicionais em todos os ecrãs do Nero Express (consultar também Área alargada (definições de gravação)).

Estão disponíveis os seguintes ícones de menu:

Mudar para o Nero Burning ROM	Fecha o Nero Express e abre o ecrã inicial do Nero Burning ROM. Esta opção só se encontra disponível na área alargada do ecrã inicial! Se optar por criar um projecto com o Nero Express, irá ser exibida nesta posição a opção **Guarda o projecto actual** em todas as outras janelas.
Guarda o projecto activo	Abre a caixa de diálogo **Guardar como**. Aqui poderá guardar a sua compilação.
Opções	Abre a caixa de diálogo **Opções**. Aqui pode personalizar o Nero Express de acordo com as suas necessidades (consultar Opções).
Copiar faixas de CD de áudio	Abre a janela **Guardar faixas**. Aqui pode copiar os ficheiros de áudio do CD para o disco rígido (consultar Copiar faixas de CD de áudio).
Eliminar disco	Abre a caixa de diálogo **Apagar disco regravável**. Aqui pode apagar os dados de um CD/DVD regravável (consultar Apagar disco).
Informação sobre o disco	Abre a caixa de diálogo **Informações do disco**. Aqui poderá visualizar informações sobre o CD/DVD inserido. Além das faixas e da sessão será apresentada a capacidade total de armazenamento e a capacidade disponível.
Criar capas e etiquetas	Abre o **Nero Cover Designer**. O Nero Cover Designer permite criar e imprimir etiquetas e booklets (folhetos) para CDs/DVDs gravados. Encontrará instruções detalhadas sobre a criação de capas e etiquetas profissionais no manual do utilizador do Nero CoverDesigner em separado.
Definições de SecurDisc™	Configura as definições de gravação de um disco SecurDisc™.
Gravar etiqueta	Abre o janela **Gravar etiqueta**. Aqui pode criar ou carregar uma etiqueta para imprimir no lado da etiqueta e/ou de dados de DVDs especiais no gravador (consultar LabelFlash™). Apenas disponível num gravador LabelFlash™ (consultar Requisitos de sistema). O gravador tem que estar seleccionado para poder activar a opção (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

Gravador	Define o gravador que pretende utilizar para a gravação e/ou o gravador de imagens Nero (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

Note que as opções **Copiar faixas de CD de áudio**, **Apagar disco**, **Informações do disco** e **Criar capas e etiquetas** não estão disponíveis no Nero Express Essentials SE.

4.1.1 Opções

Poderá ajustar o Nero Express a sua medida nos diferentes separadores.

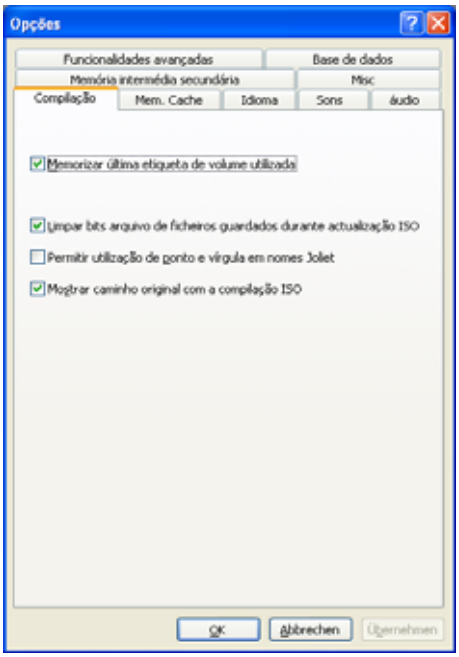

Fig. 3. caixa de diálogo **Opções**

Existem os seguintes separadores:

Compilação	Activa/desactiva algumas definições fundamentais: ■ **Guardar última etiqueta de suporte de dados**: disponibiliza o título do disco para o suporte de dados seguinte. ■ **Repor os bits de arquivo de ficheiros ISO guardados** : elimina os bits de arquivo de ficheiros guardados. ■ Os bits de arquivo são utilizados para a identificação de ficheiros editados. Um ficheiro só é novamente guardado, se tiver sido editado (e assim for novamente definido um bit de arquivo). ■ **Permitir pontos e vírgulas em nomes Joliet**: permite também pontos e vírgulas nos nomes de ficheiro do sistema de dados Joliet, além das letras maiúsculas e minúsculas usuais, assim como os caracteres unicode (e as metafonias alemãs).

	▪ **Visualizar caminho original com compilação ISO 9660**: lista os caminhos completos dos ficheiros adicionados no ecrã de compilação na coluna **Origem**. Recomendamos que mantenha as caixas de verificação activas para facilitar o trabalho com o Nero Express.
Memória de cache	Determina as definições da memória na qual os dados são colocados em cache antes e durante a gravação. Se estiverem vários discos rígidos instalados, é possível seleccionar o mais rápido como memória de cache.
Idioma	Apresenta todos os idiomas e tipos de letras instalados, e determina o idioma ou tipo de letra pretendido que será visualizado na interface do Nero Express.
Sons	Define se e em que eventos devem ser reproduzidos ficheiros de som.
Áudio	Indica o directório em que os plug.-ins áudio estão instalados.
Definições avançadas	Activa opções adicionais e efectua definições à volta do processo de gravação.
Base de dados	Activa/desactiva a ligação de CDs de áudio com uma base de dados de utilizadores locais, de programas ou de CDs de áudio na Internet.
Ultrabuffer	Determina o espaço de memória que o Nero Express usa como memória intermédia RAM. O Ultrabuffer substitui, sendo a segunda memória, a memória intermédia física do gravador. O espaço de memória pode ser definido manualmente.
Diversos	Activa e/ou desactiva inúmeras opções para a interface do utilizador, a compilação, a base de dados, como também para outras definições no Nero Express.

4.1.2 Copiar faixas de CD de áudio

Por favor, note que esta função **Copiar faixas de CD de áudio** não está disponível no Nero Express Essentials SE.

Com o Nero Express pode converter ficheiros de áudio ou um CD de áudio inteiro num formato pretendido e guardar no seu disco rígido. Para isso, proceda do seguinte modo:

1. Insira o CD de áudio pretendido na unidade do computador.
2. Clique no botão **Copiar faixas de CD de áudio** na área alargada do ecrã inicial.
3. No caso de serem apresentados várias unidades, seleccione a unidade que contém o CD de áudio pretendido.

   → É aberta uma caixa de diálogo.

4. Se quiser chamar as informações sobre o intérprete/título da base de dados do Nero/de CDs da Internet:
   1. Clique no botão Sim.

→ Os parâmetros do CD são enviados.
É aberta a janela correspondente e os resultados são apresentados na área **Lista das entradas de CD adequadas**.

2. Marque a entrada pretendida.
3. Clique no botão **CD seleccionado**.

→ Os dados seleccionados são transferidos para a lista de faixas.

5. Se não quiser chamar as informações sobre o intérprete/título da base de dados do Nero/de CDs da Internet:
   1. Clique no botão **Não**.

→ É aberta a janela **Guardar faixas**.

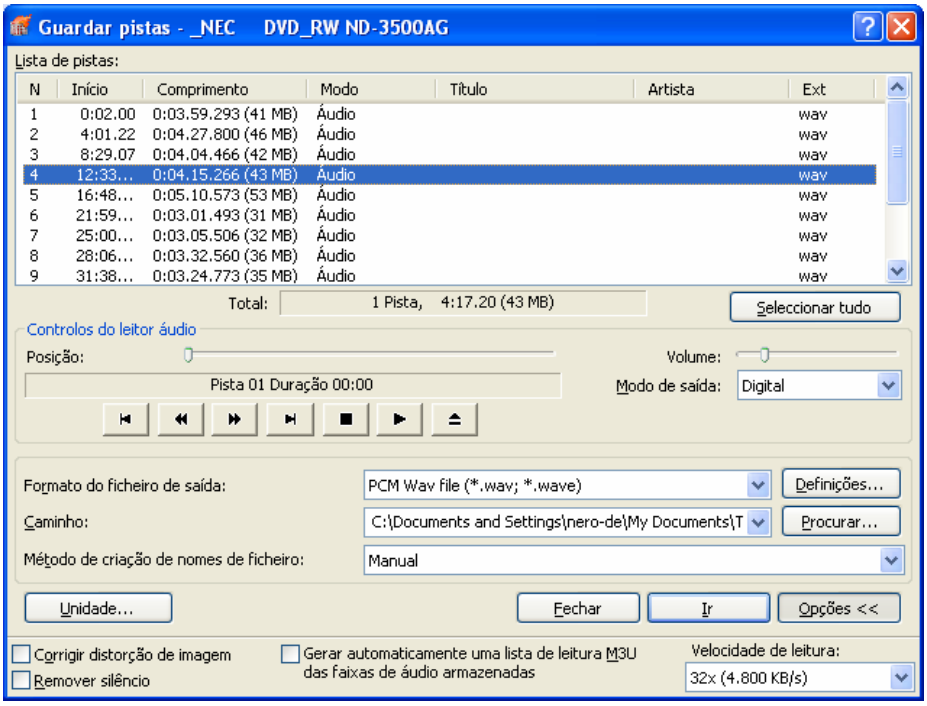
Guardar pistas - _NEC DVD_RW ND-3500AG
Lista de pistas:
N Início Comprimento Modo Título Artista Ext
1 0:02.00 0:03.59.293 (41 MB) Áudio wav
2 4:01.22 0:04.27.800 (46 MB) Áudio wav
3 8:29.07 0:04.04.466 (42 MB) Áudio wav
4 12:33... 0:04.15.266 (43 MB) Áudio wav
5 16:48... 0:05.10.573 (53 MB) Áudio wav
6 21:59... 0:03.01.493 (31 MB) Áudio wav
7 25:00... 0:03.05.506 (32 MB) Áudio wav
8 28:06... 0:03.32.560 (36 MB) Áudio wav
9 31:38... 0:03.24.773 (35 MB) Áudio wav
Total: 1 Pista, 4:17.20 (43 MB)
Seleccionar tudo
Controlos do leitor áudio
Posição:
Volume:
Pista 01 Duração 00:00
Modo de saída: Digital
Formato do ficheiro de saída: PCM Wav file (*.wav; *.wave) Definições...
Caminho: C:\Documents and Settings\nero-de\My Documents\T Procurar...
Método de criação de nomes de ficheiro: Manual
Unidade... Fechar Ir Opções <<
Corrigir distorção de imagem
Remover silêncio
Gerar automaticamente uma lista de leitura M3U das faixas de áudio armazenadas
Velocidade de leitura:
32x (4.800 KB/s)

Fig. 4. janela **Guardar faixas**

6. Marque os ficheiros de áudio que pretende guardar no disco rígido na lista de faixas.

Se pretender converter todos os ficheiros de áudio, clique no botão **Seleccionar tudo**.

7. Seleccione o formato de ficheiros pretendido no campo de selecção **Formato do ficheiro de saída**.
8. Seleccione no campo de selecção **Caminho** onde pretende guardar os ficheiros de áudio convertidos.
9. Seleccione um **Método de criação de nomes de ficheiro**.

Como configuração padrão encontra-se predefinida a opção **Manual** como método para o nome padrão. Se seleccionar **Personalizado** indique o nome pretendido para o ficheiro de áudio.

10. Se pretender definir opções na área alargada, clique na janela **Opções** (consultar Área alargada (opções)).

    → É aberta a área alargada.

11. Clique no botão **Iniciar**.

    → A conversão é iniciada e poderá seguir o progresso na caixa de diálogo correspondente.

12. Clique no botão Fechar.

    → Copiou ficheiros de áudio individuais ou um CD de áudio inteiro para o disco rígido.

4.1.2.1 Área alargada (opções)

Adicionalmente poderá efectuar definições adicionais na área alargada da janela **Guardar faixas**. Clique no botão **Opções** para abrir a área ampliada.

Encontram-se disponíveis as seguintes caixas de verificação:

Corrigir distorção	Sincroniza informações de ficheiros através de sobreposição dos sectores. Assim é evitada a geração de intervalos.
Remover silêncio	Remove o silêncio no fim do ficheiro de áudio.
Gerar automaticamente uma lista de leitura M3U das faixas de áudio armazenadas	Gera uma lista de reprodução dos ficheiros de áudio que são armazenados no disco rígido. O formato de dados M3U reúne os ficheiros de multimédia numa lista.
Velocidade de leitura	Define a velocidade de leitura dos ficheiros da unidade.

4.1.3 Apagar disco

Por favor, note que esta função **Apagar disco** não está disponível no Nero Express Essentials SE.

O Nero Express permite eliminar dados de um CD/DVD regravável.

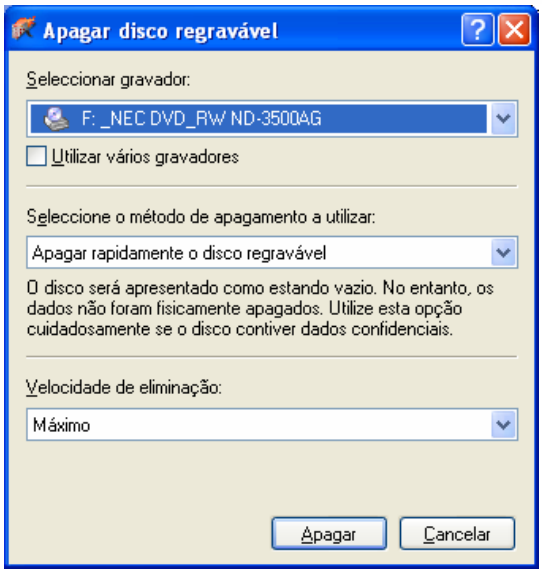
Apagar disco regravável
Seleccionar gravador:
F: _NEC DVD_RW ND-3500AG
Utilizar vários gravadores
Seleccione o método de apagamento a utilizar:
Apagar rapidamente o disco regravável
O disco será apresentado como estando vazio. No entanto, os dados não foram fisicamente apagados. Utilize esta opção cuidadosamente se o disco contiver dados confidenciais.
Velocidade de eliminação:
Máximo
Apagar
Cancelar

Fig. 5. caixa de diálogo **Apagar disco regravável**

Existem as seguintes opções:

Seleccionar gravador	Determina o gravador pretendido, no caso de estarem vários gravadores.
Utilizar vários gravadores	Elimina simultaneamente os CDs/DVDs em vários gravadores.
Seleccionar método de apagamento a utilizar	Define o método de eliminação. O método **Apagar rapidamente o disco regravável** não elimina os dados fisicamente. O suporte é apresentado como estando vazio. O método **Apagar todo o disco regravável** elimina todos os dados do CD/DVD.
Velocidade de eliminação	Determina a velocidade de eliminação.

4.1.4 Definições de SecurDisc™

Esta função só está disponível em gravadores que suportam SecurDisc™ (consultar Requisitos de sistema).

Pode gravar os dados como CDs ou DVDs de dados SecurDisc™ utilizando o Nero Express e um gravador que suporte SecurDisc™.

SecurDisc™ é uma tecnologia de segurança inovadora, que permite a codificação estável de hardware e software. Graças às somas de verificação armazenadas no disco, ao armazenamento redundante e à gestão de dados superior, aumenta a segurança dos dados. A protecção com palavra-passe e a codificação de dados que utilizam SecurDisc™, protegem os dados contra acesso não autorizado. Além disso, pode anexar uma assinatura digital ao disco, que permite verificar a origem e a legalidade dos dados.

A função está disponível como uma opção separada **Dados > CD/DVD de dados SecurDisc™** no ecrã inicial.

As seguintes definições estão disponíveis na secção **Definições de SecurDisc™**:

Proteger dados com palavra-passe	Se esta caixa for seleccionada, é possível activar e/ou desactivar a função de segurança de todos ou de ficheiros individuais.
Assinar o disco digitalmente	Se esta caixa for seleccionada, é apresentada a caixa de diálogo **SecurDisc™ – Assinar o disco digitalmente**. Aqui é possível configurar a chave de uma assinatura digital para o CD/DVD de dados SecurDisc™.
Detectar dados alterados	Verifica se os dados no SecurDisc™ foram alterados de forma maliciosa ou devido a problemas técnicos. Por predefinição, esta função está activada e não pode ser desactivada.
Aumentar fiabilidade dos dados	Esta opção oferece maior segurança dos dados, ou seja, maior protecção em caso de problemas técnicos relacionados com a eficácia dos dados guardados de modo redundante. Por predefinição, esta função está activada e não pode ser desactivada.

4.1.5 Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero

Caso se encontrarem vários gravadores instalados, poderá seleccionar o gravador que pretende utilizar para a gravação no menu de selecção **Gravador**. Mesmo antes da gravação de um projecto, poderá alterar novamente o gravador seleccionado no ecrã **Definições de gravação finais** (consultar Gravar com a unidade).

Se estiver instalado um **gravador LabelFlash™** no computador, poderá seleccioná-lo para criar e imprimir etiquetas de DVD LabelFlash™ no Nero Express. A função encontra-se disponível como um ícone de menu **Gravar etiqueta** na área alargada da janela inicial (consultar LabelFlash™).

Se estiver instalado um **gravador LightScribe®** no computador, poderá seleccioná-lo para criar e imprimir etiquetas de CD/DVD LightScribe® no Nero Express. A função encontra-se disponível na janela inicial como uma opção **Imprimir etiqueta LightScribe** em separado ou poderá estar integrada como um passo intermédio do processo de criação e gravação de um projecto (consultar LightScribe®).

Se estiver instalado um **gravador Blu-ray** no computador, poderá seleccioná-lo para criar e gravar discos Blu-ray no Nero Express. As opções correspondentes, por exemplo, **Disco de dados Blu-ray** encontram-se disponíveis na janela inicial.

Se estiver instalado um **gravador HD DVD** no computador, poderá seleccioná-lo para criar e gravar HD DVDs no Nero Express. As opções correspondentes, por exemplo, **HD DVD de dados** encontram-se disponíveis na janela inicial.

Se estiver instalado no computador um gravador que suporte SecurDisc™, pode seleccionar esta opção para criar e gravar um CD e/ou DVD de dados SecurDisc™ no Nero Express. As opções correspondentes, por exemplo, **CD de dados SecurDisc™**, estão disponíveis na janela inicial.

Além dos gravadores instalados, o gravador de imagens Nero está também disponível no Nero Express. Com o gravador de imagens Nero, pode criar e guardar um ficheiro de imagens para gravar posteriormente (consultar Gravar com o gravador de imagens Nero – criar um ficheiro de imagem file). Para poder utilizar o gravador de imagens Nero, pode seleccionar a caixa **Utilizar gravador de imagens Nero** na área alargada do ecrã inicial.).

Tenha em conta que o gravador de imagens Nero só poderá ser activado na área alargada do ecrã inicial!

Se o gravador de imagens Nero estiver activado, poderá também seleccionar compilações no Nero Express que não são possíveis com o gravador instalado no seu computador. Se tiver instalado um gravador de CD, o gravador de imagens Nero permite-lhe compilar um DVD e gravar essa compilação como um ficheiro de imagens.

5 Ecrã de compilação

Poderá obter os ecrãs de compilação do Nero Express seleccionado o tipo de compilação pretendido no ecrã inicial. No ecrã de compilação correspondente poderá adicionar dados aos projectos e ajustar a estrutura de directórios a sua mediada no CD/DVD. A barra de estado da capacidade na parte inferior da janela mostra o espaço de memória que os dados ocupam no CD/DVD. Todos os ecrãs de compilação são estruturados da mesma forma.

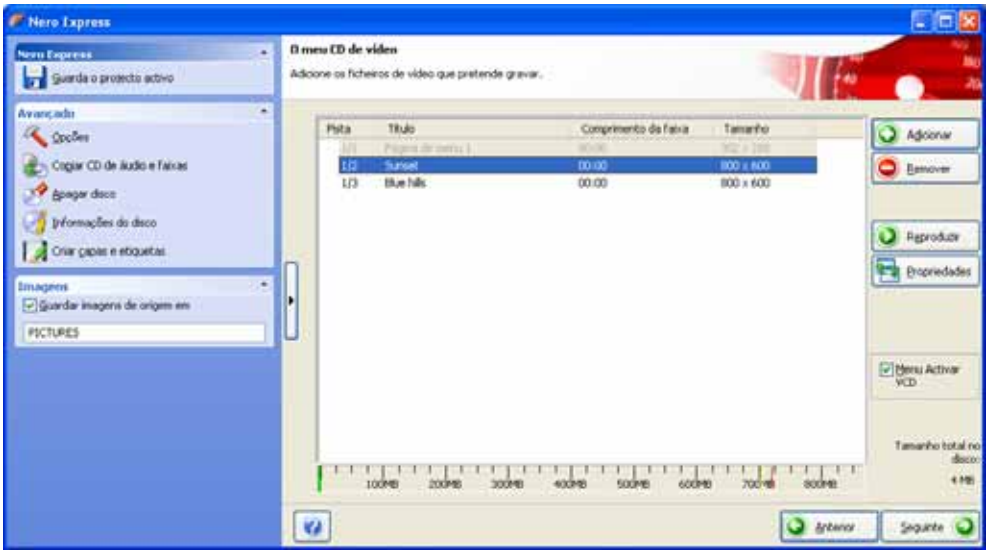

Fig. 6. ecrã de compilação **Meu Video CD**

Existem os seguintes botões:

Adicionar	Abre a janela Adicionar ficheiros e pastas.
Eliminar	Eliminar o ficheiro marcado.
Reproduzir	Reproduz um ficheiro de áudio ou vídeo marcado.
Espaço total utilizado	Indica o espaço de memória utilizado.
Anterior	Volta ao ecrã inicial.
Seguinte	Muda para o ecrã **Definições de gravação finais**.
Propriedades	Abre a caixa de diálogo **Propriedades da faixa de áudio** de CDs de áudio (consultar Propriedades da faixa) e a caixa de diálogo **Informações de MPEG** de Video CDs/Super Video CDs (consultar Propriedades da faixa). Só disponível para CDs de áudio, vídeo e super vídeo.
Normalizar todos os ficheiros de áudio	Activa um filtro que normaliza o volume do som de todos os ficheiros de áudio a gravar. Isto é especialmente recomendável se os ficheiros forem provenientes de diferentes origens. Apenas disponível para CDs de áudio.
Sem pausa entre as faixas	Define que os ficheiros de áudio tenham entre si uma transição sem pausa. Se a caixa de verificação estiver desactivada, será inserida uma pausa de dois segundos. Apenas disponível para CDs de áudio.

Activar menu (S)VCD	Activa um menu para o CD. Pode personalizar o aspecto do menu de acordo com as suas necessidades (consultar Menu). Só disponível para CDs de vídeo e super vídeo.
DVD9(8152MB) / DVD5(4483MB)	No caso do gravador de DVD ser capaz de gravar com 2 camadas (DVD DL) e se pretender gravar ficheiros que sejam superiores a 4483 MB, poderá seleccionar a entrada **DVD9 (8152 MB)** no menu de selecção. Só disponível para DVD-Vídeos.
BD DL (47742MB) / BD (23866MB)	Se o gravador suportar a gravação de discos Blu-ray com 2 camadas (BD DL) e se pretender gravar ficheiros com mais de 23866 MB, pode seleccionar a opção **BD DL(47742MB)** no menu de selecção. Apenas disponível para discos Blu-ray.

6 Compilar CD/DVD de dados

O Nero Express permite compilar e gravar todos os tipos de ficheiros e pastas. Se tiver um gravador de DVD instalado no computador, pode gravar CDs e DVDs de dados. Caso tenha apenas um gravador de CDs, só pode gravar CDs de dados e a opção de gravação de DVDs estará a cinzento no ecrã inicial. O procedimento é igual para ambos os tipos de compilação.

Se estiver instalado um **gravador HD DVD** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **HD DVD de dados** na área **Dados** do ecrã inicial. O procedimento tanto para a compilação, como também para a gravação de um HD DVD de dados é igual ao do tipo de compilação de um CD/DVD de dados.

Comparativamente a um DVD, um HD DVD oferece mais espaço de memória e pode armazenar até 15 GB num disco de camada única. A barra de capacidade na janela de compilação Conteúdo do disco apresenta assim mais espaço disponível.

Se estiver instalado um **gravador Blu-ray** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **Disco de dados Blu-ray** na área **Dados** do ecrã inicial. O procedimento tanto para a compilação, como também para a gravação de um Disco de dados Blu-ray é igual ao do tipo de compilação de um CD/DVD de dados.

Comparativamente a um DVD, um disco Blu-ray oferece mais espaço de memória e pode armazenar até 25 GB num disco de camada única (até 50 GB num disco de dupla camada). A barra de capacidade na janela de compilação Conteúdo do disco apresenta assim mais espaço disponível.

Se estiver instalado no computador um **gravador SecureDisc™**, pode seleccioná-lo para visualizar as opções **CD de dados SecureDisc™** e **DVD de dados SecureDisc™** na secção **Dados** no ecrã inicial. Os procedimentos para adicionar e gravar um CD/DVD de dados SecureDisc™ são idênticos ao método de compilação de um CD/DVD de dados.

As opções adicionais são apresentadas na área alargada da janela de compilação **Conteúdo do disco** nas **Definições de SecureDisc™** (consultar Definições de SecurDisc™).

Se o gravador de imagens Nero estiver activado, poderá também seleccionar compilações no Nero Express que não são possíveis com o gravador instalado no seu computador. Se tiver instalado um gravador de CD, o gravador de imagens Nero permite-lhe compilar um DVD e gravar essa compilação como um ficheiro de imagens.

Nero Express
Nero Express
Alternar para o Nero Burning ROM
Avançado
Opções
Copiar CD de áudio e faixas
Apagar disco
Informações do disco
Criar capas e etiquetas
Gravador
Select the Recorder to burn on:
Usar Gravador de imagens
Dados
Música
Vídeos/Imagens
Imagem, Projecto, Copiar
CD de Dados
DVD de dados
Cria um DVD de dados que pode ser utilizado para guardar todos os tipos de ficheiros e pastas. O DVD pode ser lido em todas as plataformas Windows.
HD DVD de dados
Disco de Dados Blu-ray

Fig. 7. ecrã inicial **Dados**

Para criar um CD/DVD de dados, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Dados** no ecrã inicial do Nero Express.
   → São apresentadas as opções **CD de dados** e **DVD de dados**.
2. Clique na opção pretendida.
   → É apresentado o ecrã de compilação para CDs/DVDs de dados **Conteúdo do disco**.
   → Se tiver seleccionado a opção **CD de dados SecurDisc™** ou **DVD de dados SecurDisc™** no ecrã inicial, as opções adicionais serão apresentadas na área alargada da janela de compilação em **Definições de SecureDisc™** (consultar Definições de SecurDisc™).

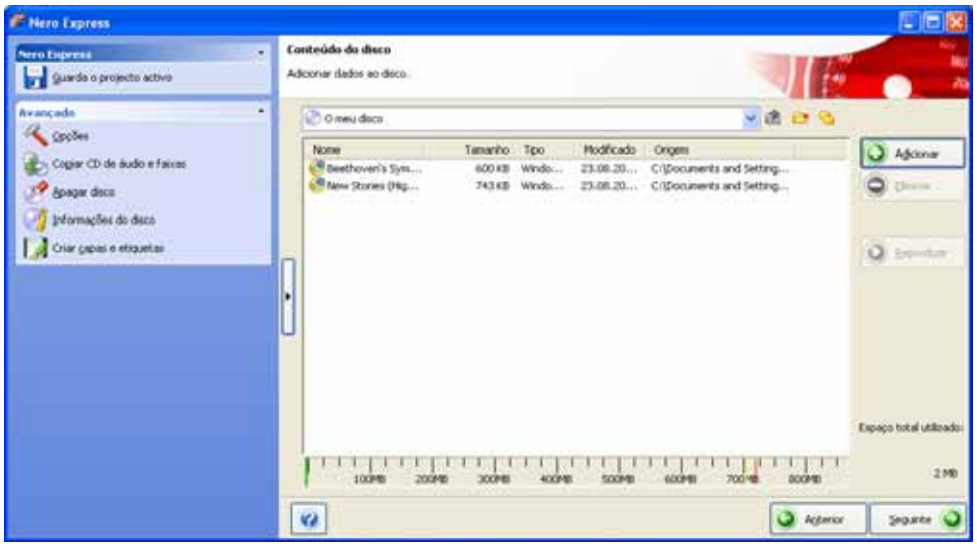

Fig. 8. ecrã de compilação **Conteúdo do disco**

3. Clique no botão **Adicionar**.
   → É aberta a janela **Adicionar ficheiros e pastas**.

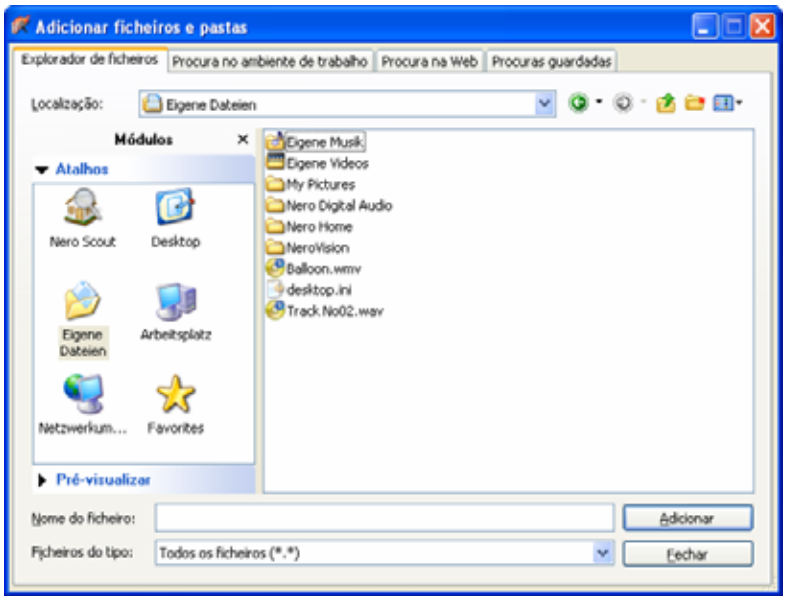

Fig. 9. janela **Adicionar ficheiros e pastas**

4. Marque os ficheiros que pretende adicionar à compilação e clique no botão **Adicionar**.
5. Repita os passos 4 e 5 para todos os ficheiros que pretende adicionar à compilação.

Se estiver a efectuar a procura de ficheiros específicos e pretender adicioná-los à compilação, consulte Procurar e adicionar ficheiros.

6. Clique no botão **Fechar**.
   → Os ficheiros são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.
7. Ordene os ficheiros no CD/DVD como o desejar.
8. Ocultar ficheiros específicos (consultar Ocultar ficheiros).
9. Se pretender criar um CD/DVD de dados SecurDisc™, seleccione a caixa adequada na secção **Definições de SecureDisc™** (consultar Activar definições de SecurDisc™).
10. Clique no botão **Seguinte**.
    → Se tiver seleccionado as caixas na secção **Definições de SecurDisc™**, serão apresentadas as caixas de diálogo apropriadas e poderá configurar mais definições (consultar Activar definições de SecurDisc™).

    → Compilou um CD/DVD de dados e agora pode gravar esta compilação.

6.1 Procurar e adicionar ficheiros

Para procurar directamente os ficheiros e adicioná-los à compilação, proceda do seguinte modo:

1. Clique no botão **Adicionar** no ecrã de compilação **Conteúdo do disco** para CDs/DVDs de dados
   → É aberta a janela **Adicionar ficheiros e pastas**.

2. Clique no separador **Procura no ambiente de trabalho**.
3. Introduza o termo de pesquisa no campo de entrada **Consulta de pesquisa**.

Para optimizar a sua procura, pode combinar vários critérios de procura. Clique no botão para visualizar caixas de texto de procura avançada.

4. Clique no botão **Procurar**.

→ Os resultados são visualizados na área **Resultados**. Para uma melhor repartição poderá visualizar os resultados para as categorias **áudio**, **fotografias**, **vídeo**, **documentos** e **outros** em separado.

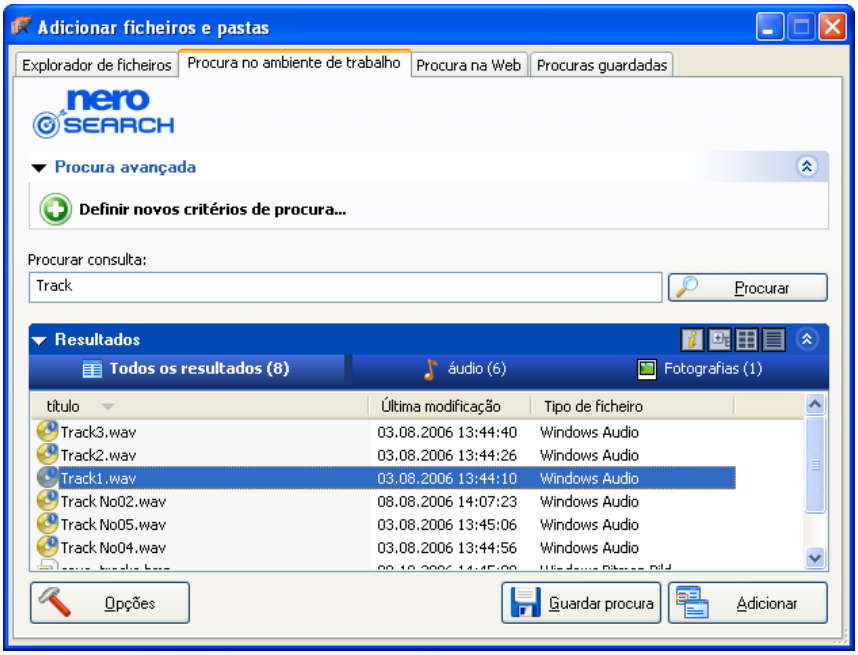

Fig. 10. janela **Adicionar ficheiros e pastas** – separador **Procura no ambiente de trabalho**

5. Marque o ficheiro pretendido e clique no botão **Adicionar**.
6. Repita os passos 3 a 6 para todos os ficheiros que procura e pretende adicionar directamente à compilação.

→ Os ficheiros são adicionados à compilação.

Clique no botão **Guardar procura** para guardar os resultados de uma procura para projectos posteriores. A procura guardada encontra-se no separador **Procuras guardadas**.

7. Depois de adicionar à compilação todos os ficheiros procurados, clique no botão .

→ Os ficheiros são apresentados no ecrã de compilação.

→ Procurou directamente ficheiros e adicionou-los à compilação.

6.2 Ocultar ficheiros

Nas compilações de CD/DVD de dados poderá ocultar ficheiros da maneira mais fácil para protecção adicional ou por razões de segurança, de forma a que não sejam visualizados na apresentação normal. Os dados comportam-se como outros ficheiros do sistema escondidos que são geralmente ocultados, mas que podem ser facilmente visualizados.

Para ocultar ficheiros individuais, proceda do seguinte modo:

1. Marque o ficheiro pretendido com o botão direito do rato.
2. Seleccione a entrada **Propriedades** no menu de contexto.

   → É aberta a caixa de diálogo **Propriedades de**.

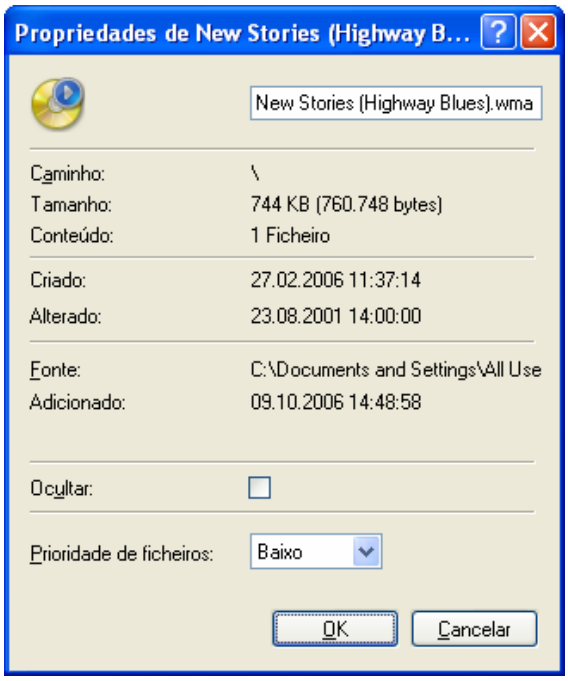

Fig. 11. caixa de diálogo **Propriedades para**

3. Active a caixa de verificação **Ocultar** e clique no botão **OK**.

   → O ficheiro é ocultado.

6.3 Activar definições de SecurDisc™

Para proteger os dados do CD/DVD de dados SecurDisc™ com uma palavra-passe e/ou assinar digitalmente o disco, execute o seguinte procedimento:

1. Seleccione a caixa **Proteger dados com palavra-passe** na área alargada do ecrã de compilação.

   → Um símbolo de um cadeado mostra que todos os dados estão protegidos.

É possível activar ou desactivar a função de protecção de ficheiros individuais.

Realce o ficheiro pretendido para visualizar o botão **Desproteger/Proteger**. Clique no botão para activar ou desactivar a protecção.

2. Seleccione a caixa **Assinar o disco digitalmente** na área alargada do ecrã de compilação.
   → É apresentada a caixa de diálogo **SecurDisc™ – Assinar o disco digitalmente**.
3. Se já tiver criado uma chave digital:
   1. Clique no botão **Procurar**.
      → É apresentada a caixa de diálogo **SecurDisc™ – Seleccionar chaves privadas**.
   2. Seleccione a chave e clique no botão **OK**.
4. Para criar uma chave digital:
   1. Clique no botão **Iniciar**.
      → É apresentada a caixa de diálogo **Utilizar Chave Digital SecurDisc ™**.
   2. Leia as instruções e clique no botão **Seguinte**.
      → É apresentada a caixa de diálogo **Processo de criação de chave SecurDisc ™**.
   3. Mova o rato aleatoriamente até o processo de criação estar concluído.

É possível monitorizar o estado do processo de criação através da barra de progresso.

   4. Clique no botão **Seguinte**.

O botão **Seguinte** é activado assim que o processo é concluído.

      → É apresentada a caixa de diálogo **SecurDisc ™– Definição da chave terminada**.
   5. Introduza um nome de ficheiro para a chave que criou e clique no botão **Terminar**.
   → É apresentada a caixa de diálogo **Assinar o disco SecurDisc ™ digitalmente** e a chave seleccionada é apresentada no menu de selecção.
5. Clique no botão **OK**.
   → A caixa de diálogo correspondente será apresentada, informando-o de que o disco está a ser assinado digitalmente com a chave seleccionada.

Pode transmitir a chave pública aos destinatários para permitir que estes verifiquem a assinatura.

6. Clique no botão **OK**.
7. Clique no botão **Seguinte**.
   → É apresentada a caixa de diálogo **Proteger dados SecurDisc™**.
8. Introduza a palavra-passe obrigatória na área de introdução **Palavra-passe** e clique no botão **OK**.

Quando introduz e selecciona a palavra-passe, é apresentado um assistente que fornece sugestões através de uma caixa de diálogo adicional. Durante a introdução, este avalia o nível de segurança, ou seja, a qualidade da palavra-passe.

➔ Os dados do CD/DVD de dados SecurDisc™ foram protegidos com uma palavra-passe e/ou o disco foi assinado digitalmente, sendo agora possível gravar o CD/DVD.

7 Música

7.1 Compilar CD de áudio

O Nero Express permite criar um CD de áudio com ficheiros de música. Este CD pode ser reproduzido em todos os leitores de CD padrão. Para compilar um CD de áudio, os ficheiros de origem com diferentes formatos de áudio (por exemplo, MP4, MP3 ou WMA) são convertidos automaticamente no formato CD de áudio antes da gravação.

Tenha em conta que alguns dos leitores de CD não podem reproduzir CD-RWs. Utilize CD-Rs para a gravação de CDs de áudio.

Fig. 12. ecrã inicial **Áudio**

Para criar CD de áudio, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Áudio** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **CD de áudio**, **CD de livro em áudio**, **CD de Áudio Jukebox** e **DVD de Áudio Jukebox** são apresentadas.

2. Clique em **CD de áudio**.

   → É apresentado o ecrã de compilação para CDs de áudio **Meu CD de áudio**.

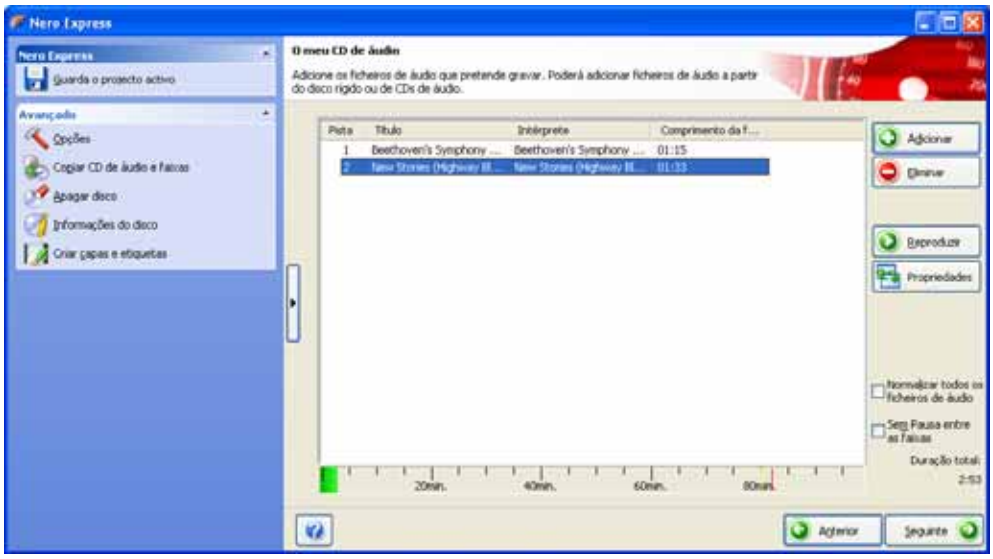

Fig. 13. ecrã de compilação **Meu CD de áudio**

3. Clique no botão **Adicionar**

   → É aberta a janela **Adicionar ficheiros e pastas**.

4. Marque os ficheiros de áudio que pretende adicionar à compilação e clique no botão **Adicionar**.
5. Repita os passos 4 e 5 para todos os ficheiros de áudio que pretende adicionar à compilação.

Se estiver a efectuar a procura de ficheiros específicos e pretender adicioná-los à compilação, consulte Procurar e adicionar ficheiros.

6. Clique no botão **Fechar**.

   → Os ficheiros de áudio são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.

7. Personalize as propriedades dos ficheiros de áudio de acordo com as suas necessidades (consultar Personalizar as propriedades).
8. Caso seja necessário, seleccione as caixas Normalizar todos os ficheiros de áudio e Sem pausa entre as faixas (consultar Ecrã de compilação).
9. Clique no botão **Seguinte**.

   → Compilou um CD de áudio e agora pode gravar esta compilação.

7.1.1 Personalizar as propriedades

Nos separadores **Propriedades da faixa**, **Indexes, Limites, Divisão** e **Filtro** pode visualizar as propriedades de um ficheiro de áudio e /ou efectuar alterações. Para abrir os separadores clique no ecrã de compilação do CD de áudio **Meu CD de áudio** no botão **Propriedades**.

7.1.1.1 Propriedades da faixa

No separador **Propriedades da faixa** encontra informações importantes sobre o ficheiros seleccionado na área **Informações da origem**.

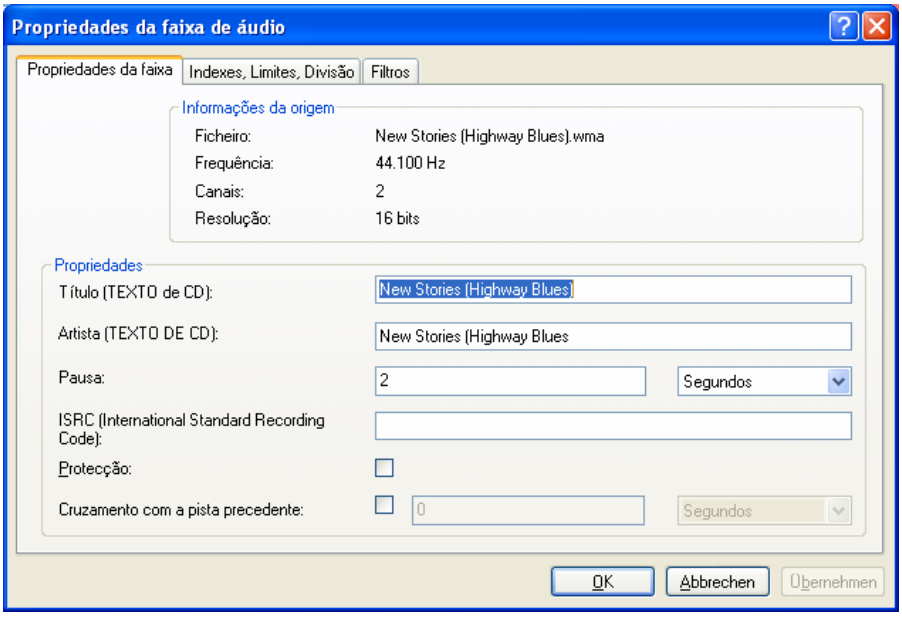

Fig. 14. caixa de diálogo **Propriedades da faixa de áudio** – separador **Propriedades da faixa**

Existem as seguintes áreas de entrada na área **Propriedades**:

Título (TEXTO de CD)	Os leitores de CD que suportam TEXTO de CD apresentam o nome do título aqui introduzido..
Intérprete (TEXTO de CD)	Os leitores de CD que suportam TEXTO de CD apresentam o nome do intérprete aqui introduzido.
Pausa	Determina o tempo de pausa entre o ficheiro de áudio seleccionado e o seguinte ficheiros de áudio em segundos ou fotogramas.
International Standard Recording Code (ISRC)	Identifica o título do CD através de um código digital de 12 caracteres. O ISRC é registado no subcódigo e está silenciosamente presente. Se não conhecer o ISRC de um título, deixe o campo de entrada em branco.
Protecção contra cópia	Activa a protecção contra cópia.
Crossfade com a faixa anterior	Activa o crossfade para os ficheiros de áudio seleccionados e os ficheiros de áudio anteriores. Se o crossfade estiver activado poderá definir o tempo da sobreposição em segundos.

7.1.1.2 Indexes, limites, divisão

No separador **Indexes, Limites, Divisão** pode definir e eliminar índices, como também dividir ficheiros de áudio, de forma a que, de um ficheiro grande resultem dois ou mais ficheiros pequenos.

Fig. 15. caixa de diálogo **Propriedades da faixa de áudio** – separador **Indexes, Limites, Divisão**

Existem os seguintes botões e áreas:

Ociloscópio	Apresenta o ficheiro de áudio num gráfico.
Posições (Início/Fim)	Indica as posições no início e no fim do ficheiro de áudio no CD.
Novo índice	Marque uma entrada de índice. Através das entradas de índice consegue aceder rapidamente a uma área de áudio pretendida na reprodução.
Editar	Abre a caixa de diálogo **Alterar posições de índice**. Aqui pode definir exactamente a posição de um índice marcado.
Eliminar	Elimina um índice marcado.
Dividir	Dividir o ficheiro de áudio na posição marcada.
Reprodução	Inicia a reprodução a partir da posição marcada.
Dividir nas posições de índice	Dividir o ficheiro de áudio em todas as posições de índice.
Ampliar	Amplia a representação gráfica do ficheiro de áudio.
Reduzir	Reduz a representação gráfica do ficheiro de áudio.
Vista total	Apresenta todo o ficheiro de áudio como gráfico.

7.1.1.3 Filtros

No separador **Filtro** encontram-se filtros a sua disposição que melhoram ou alteram a qualidade da música. A edição ocorre no chamado método não destrutivo, isto é, a gravação em si não é alterada, apenas são definidas marcas que poderão ser anuladas a qualquer hora. Durante o processo não são gerados ficheiros de áudio. A alteração de facto dos ficheiros de áudio só ocorre na gravação. Clique no botão **Testar filtros seleccionados** para testar o filtro pretendido.

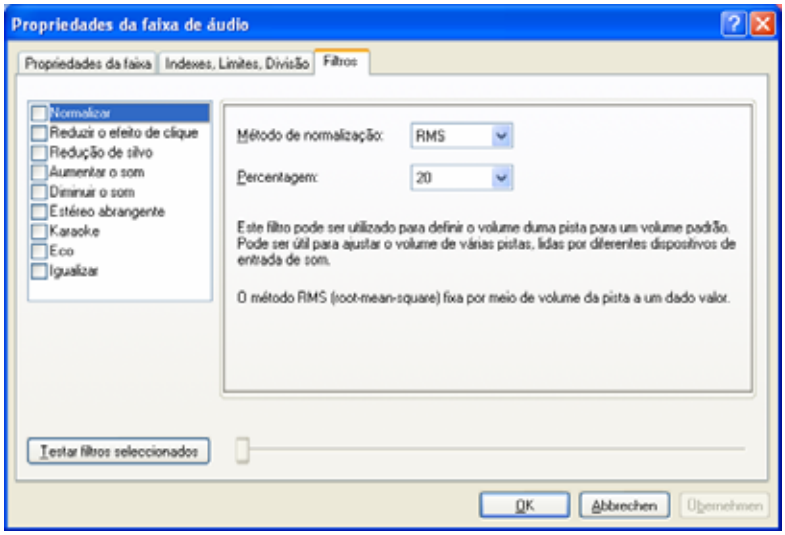
Propriedades da faixa de áudio
Propriedades da faixa
Indexes, Limites, Divisão
Filtros
Normalizar
Reduzir o efeito de clique
Redução de silvo
Aumentar o som
Diminuir o som
Estéreo abrangente
Karaoke
Eco
Igualizar
Método de normalização:
RMS
Percentagem:
20
Este filtro pode ser utilizado para definir o volume duma pista para um volume padrão. Pode ser útil para ajustar o volume de várias pistas, lidas por diferentes dispositivos de entrada de som.
O método RMS (root-mean-square) fixa por meio de volume da pista a um dado valor.
Testar filtros seleccionados
OK
Abbrechen
Übernehmen

Fig. 16. caixa de diálogo **Propriedades da faixa de áudio** – separador **Filtros**

Existem os seguintes filtros:

Normalizar	Define o volume do som padrão para um ficheiro de áudio. Este filtro pode ser útil para ajustar o volume de ficheiros provenientes de diferentes fontes.
Reduzir o efeito de clique	Remove os ruídos de crepitação, semelhantes aos ruídos produzidos por LPs antigos riscados.
Redução de silvo	Reduz ou remove o silvo de um ficheiro de áudio. Todas as frequências que se encontram abaixo de um determinado limiar (nível de silvo) serão removidas.
Aumentar o som (Fade In)	Aumenta gradualmente o volume de um ficheiro de áudio desde o silêncio até ao volume total. Este filtro pode ser útil para encurtar os ficheiros.
Diminuir o som (Fade Out)	Reduz gradualmente o volume de um ficheiro de áudio desde o volume total até ao silêncio. Este filtro pode ser útil para encurtar os ficheiros.
Estéreo abrangente	Aumenta/reduz o efeito de estéreo de um ficheiro de áudio. Este filtro só terá efeito se o ficheiro original tiver sido gravado em estéreo.
Karaoke	Remove a voz de um ficheiro de áudio. Para tal são eliminados os componentes de uma canção que são iguais em ambos os canais estéreo.
Eco	Adiciona um eco ao ficheiro de áudio.
Equalizador	Altera a frequência, o volume do som, os graves e os agudos do ficheiros de áudio.

7.2 Compilar CD/DVD de áudio Jukebox

O Nero Express permite compilar CDs/DVDs nos formatos de áudio pretendidos (por exemplo, nos formatos Nero Digital, MP3 ou WMA). Ao contrário dos CDs de áudio que só podem ser gravados em CDs, estas compilações de formatos diferentes podem ser gravadas em CDs e em DVDs (partindo do princípio que tem instalado um gravador de DVD no computador). O procedimento é igual para ambos os tipos de compilação. Poderá escolher um único formato ou utilizar os diversos formatos de áudio pretendidos.

O Nero Express não converte os ficheiros de áudio durante a criação de um CD/DVD de Áudio Jukebox. Isto significa que os ficheiros MP3 também são gravados como ficheiros MP3.

Se estiver instalado um **gravador HD DVD** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **Jukebox HD DVD** na área **Música** do ecrã inicial. O procedimento tanto para a compilação, como também para a gravação de um Jukebox HD DVD de dados é igual ao do tipo de compilação de um CD/DVD de Áudio Jukebox.

Comparativamente a um DVD, um HD DVD oferece mais espaço de memória e pode armazenar até 15 GB num disco de camada única. A barra de capacidade na janela de compilação **O meu disco de áudio** apresenta assim mais espaço disponível.

Se estiver instalado um **gravador Blu-ray** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **Jukebox disco Blu-ray** na área **Música** do ecrã inicial. O procedimento tanto para a compilação, como também para a gravação de um Jukebox disco Blu-ray é igual ao do tipo de compilação de um CD/DVD de Áudio Jukebox.

Comparativamente a um DVD, um disco Blu-ray oferece mais espaço de memória e pode armazenar até 25 GB num disco de camada única (até 50 GB num disco de dupla camada). A barra de capacidade na janela de compilação **O meu disco de áudio** apresenta assim mais espaço disponível.

Se o gravador de imagens Nero estiver activado, poderá também seleccionar compilações no Nero Express que não são possíveis com o gravador instalado no seu computador. Se tiver instalado um gravador de CD, o gravador de imagens Nero permite-lhe compilar um DVD e gravar essa compilação como um ficheiro de imagens.

Para criar um CD/DVD de Áudio Jukebox, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Áudio** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **CD de áudio**, **CD de livro em áudio**, **CD de Áudio Jukebox** e **DVD de Áudio Jukebox** são apresentadas.

2. Clique na opção pretendida **CD de Áudio Jukebox** ou **DVD de Áudio Jukebox**.

   → É apresentado o ecrã de compilação **O meu disco de áudio**.

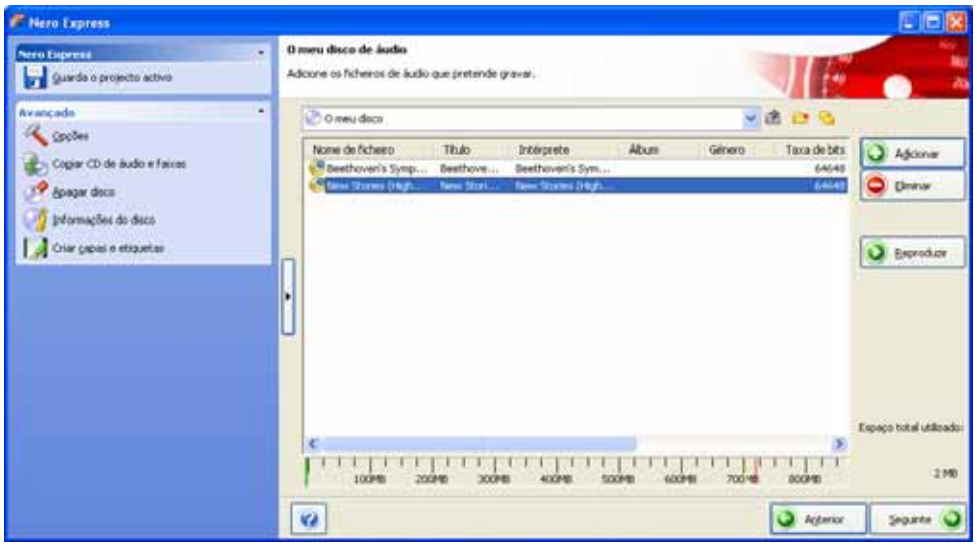

Fig. 17. ecrã de compilação **O meu disco de áudio**

Do ponto de visto técnico, no caso de uma compilação de formatos especiais de áudio, trata-se de um CD/DVD de dados. Para criar e gravar o seu projecto também poderá seleccionar **Dados** > **CD/DVD de dados** no ecrã inicial do Nero Express.

3. Repita os passos de 3 a 7 em Compilar CD de áudio.

   → Os ficheiros de áudio são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.

4. Clique no botão **Seguinte**.

   → Compilou um CD/DVD de Áudio Jukebox e agora pode gravar esta compilação.

7.3 Compilar CD de livro em áudio

Com o Nero Express pode compilar ficheiros de áudio-livro e gravar em CD de áudio, isto é, em forma de um CD de áudio. Este CD pode ser reproduzido em todos os leitores de CD comercializados. Visto que áudio-livros podem ter uma duração de várias horas, o Nero Express grava, caso seja necessário, as compilações dos seus ficheiros de áudio-livro em vários CDs. Durante o processo de gravação é-lhe solicitado mudar os discos virgens.

Para criar um CD de livro em áudio, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Áudio** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **CD de áudio**, **CD de livro em áudio**, **CD de Áudio Jukebox** e **DVD de Áudio Jukebox** são apresentadas.

2. Clique no botão **CD de livro em áudio**.

   → É apresentado o ecrã de compilação **O meu CD de livro em áudio**.

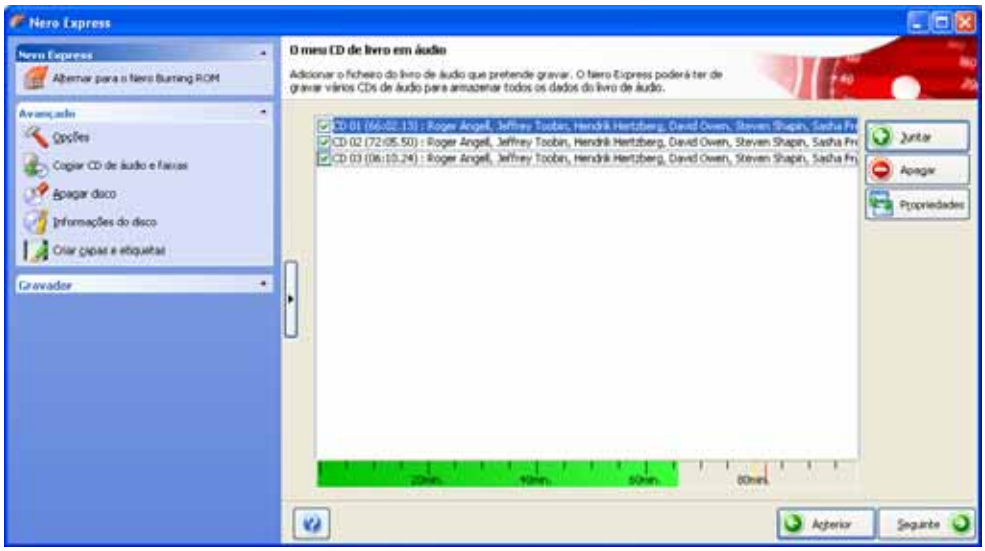
Nero Express
Nero Express
Abrir Nero Burning ROM
Avançado
Opções
Copiar CD de áudio e faixas
Apagar disco
Informações do disco
Criar capas e etiquetas
Gravador
O meu CD de livro em áudio
Adicionar o ficheiro do livro de áudio que pretende gravar. O Nero Express poderá ter de gravar vários CDs de áudio para armazenar todos os dados do livro de áudio.
Juntar
Apagar
Propriedades
Anterior
Seguinte

Fig. 18. ecrã de compilação **O meu CD de livro em áudio**

3. Repita os passos de 3 a 7 em Compilar CD de áudio.

   ➔ Os ficheiros de livro em áudio são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.

4. Clique no botão **Seguinte**.

   ➔ Compilou um CD de livro em áudio e agora pode gravar esta compilação.

8 Vídeos e apresentações de diapositivos

8.1 Compilar Video CD/Super Video CD

O Nero Express permite compilar ficheiros de vídeo e/ou de imagem em Video CDs (formato MPEG-1) e/ou Super Video CDs (formato MPEG-2) que podem ser reporoduzidos em quase todos os leitores de VCD ou SVCD e DVD como vídeos ou apresentações de diapositivos. Os ficheiros de origem são convertidos automaticamente no formato correcto durante o processo de gravação. O procedimento é igual para ambos os tipos de compilação.

Por favor, note que esta função **Criar Super Video CD** não está disponível no Nero Express Essentials SE.

Ao criar uma apresentação de diapositivos no Nero Express as opções como, por exemplo, colocar música de fundo não estão disponíveis. No Nero Vision encontram-se funções adicionais.

Encontrará instruções detalhadas sobre a criação de apresentações de diapositivos profissionais no manual do utilizador do Nero Vision em separador.

Ao criar uma apresentação de diapositivos como VCD/SVCD os ficheiros de imagem contidos são armazenados num ficheiro DAT. Um ficheiro assim já não pode ser alterado ou visualizar com um programa de edição de imagem. Se também pretende gravar os formatos originais num CD, abra a área alargada do ecrã de compilação e active a caixa de verificação **Gravar imagen originais em**.

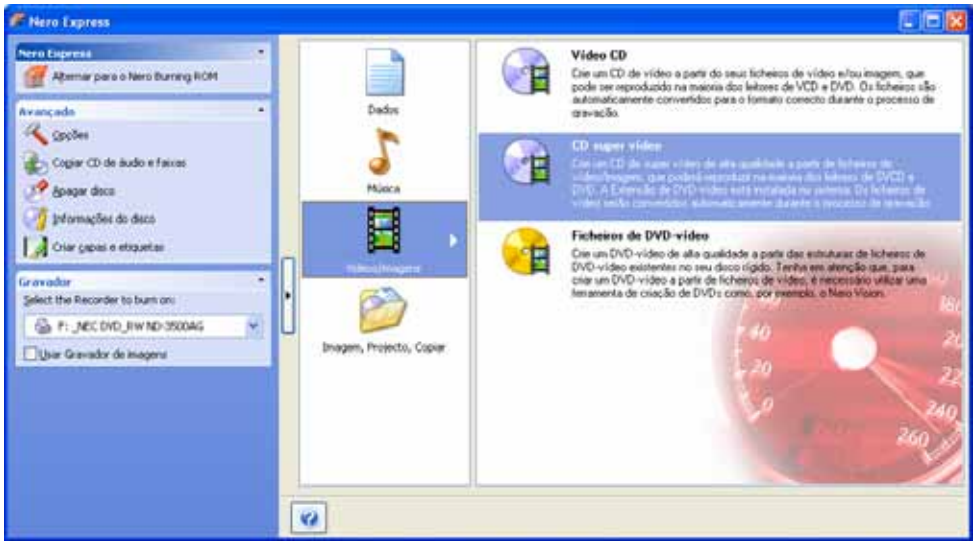

Fig. 19. ecrã inicial **Vídeos/imagens**

Para criar um (Super) Video CD, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Vídeos/imagens** no ecrã inicial do Nero Express.
   → As opções **Video CD**, **Super Video CD** e **Ficheiros de DVD Video** são apresentados.
2. Clique na opção pretendida **Video CD** ou **Super Video CD**.

→ É apresentado o ecrã de compilação **O meu (Super) Video CD**.

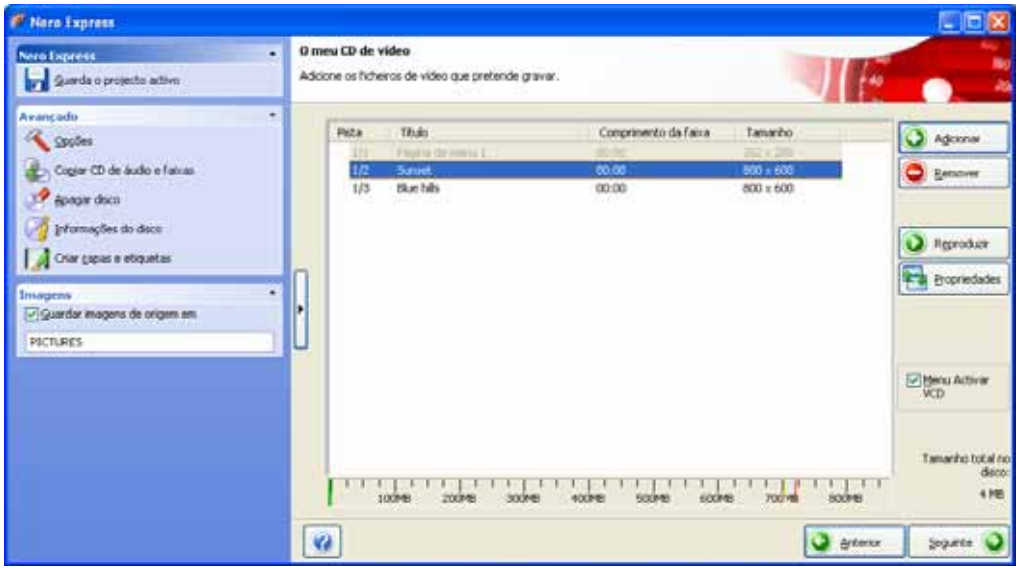

Fig. 20. ecrã de compilação **Meu Video CD**

3. Clique no botão **Adicionar**.

   → É aberta a janela **Adicionar ficheiros e pastas**.

4. Marque os ficheiros de vídeo e/ou de imagem que pretende adicionar à compilação.
5. Clique no botão **Adicionar.**
6. Repita os passos 4 e 5 para todos os ficheiros de vídeo e/ou de imagem que pretende adicionar à compilação.

Se estiver a efectuar a procura de ficheiros específicos e pretender adicioná-los à compilação, consulte Procurar e adicionar ficheiros.

7. Clique no botão **Fechar**.

   → Os ficheiros de vídeo e/ou de imagem são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.

8. Personalize as propriedades dos ficheiros de vídeo e/ou imagem de acordo com as suas necessidades(consultar Ajustar as propriedades).
9. Seleccione a caixa **Activar menu (S)VCD** (consultar Ecrã de compilação).
10. Clique no botão **Seguinte**.

    → Se tiver activado a caixa de verificação **Menu** (**S**)**VCD**, será apresentado o ecrã **Menu O meu** (**Super**) **Video CD**.

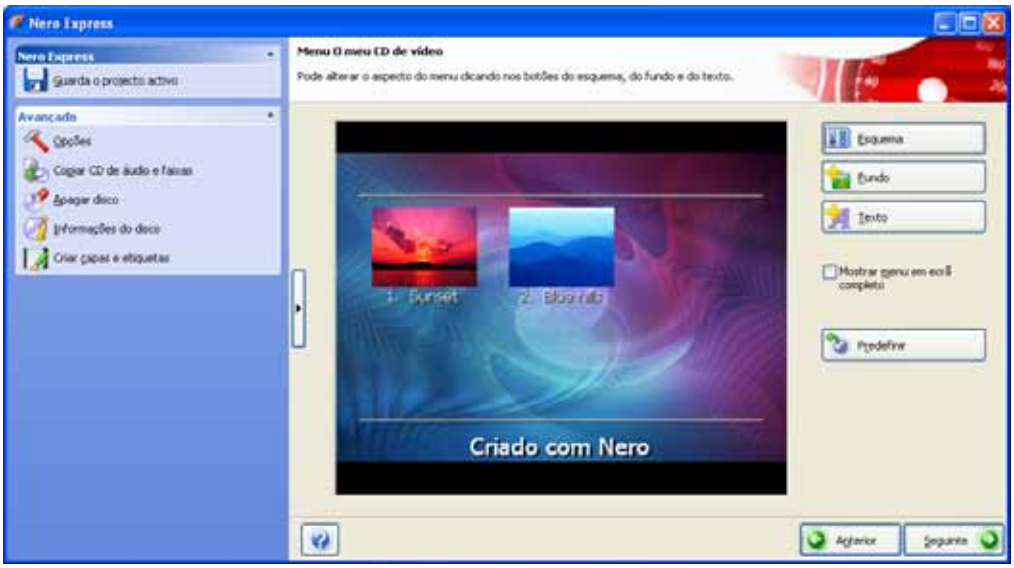

Fig. 21. ecrã de compilação **Menu O meu Video CD**

1. Personalize o aspecto do menu de acordo com as suas necessidades (consultar Personalizar menu).
2. Clique no botão **Seguinte**.

➔ Compilou um (Super) Video CD e agora pode gravar esta compilação.

8.1.1 Ajustar as propriedades

Nos separadores **Propriedades** e **Menu** pode visualizar as propriedades de um ficheiro de vídeo ou de imagem e/ou efectuar alterações. Para abrir a caixa de diálogo **Informações sobre o MPEG** clique no ecrã de compilação no botão **Propriedades**.

8.1.1.1 Propriedades da faixa

O separador **Propriedades** contém informações importantes sobre o ficheiro seleccionado.

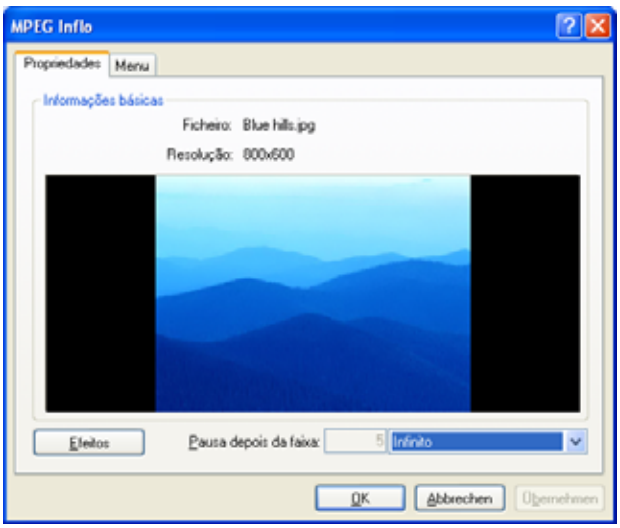

Fig. 22. caixa de diálogo **Informações sobre o MPEG** – separador **Propriedades**

Existem os seguintes botões e áreas de entradas:

Efeitos	Abre a caixa de diálogo **Efeitos**. Aqui poderá testar e aplicar inúmeros filtros na pré-visualização ou anular a sua selecção. Só disponível para ficheiros de imagem.
Pausa depois da faixa	Determina o período de pausa entre o ficheiro de vídeo ou de imagem seleccionado e o seguinte.

8.1.1.2 Menu

No separador **Menu**, pode personalizar informações sobre o ficheiro de vídeo ou imagem para o menu.

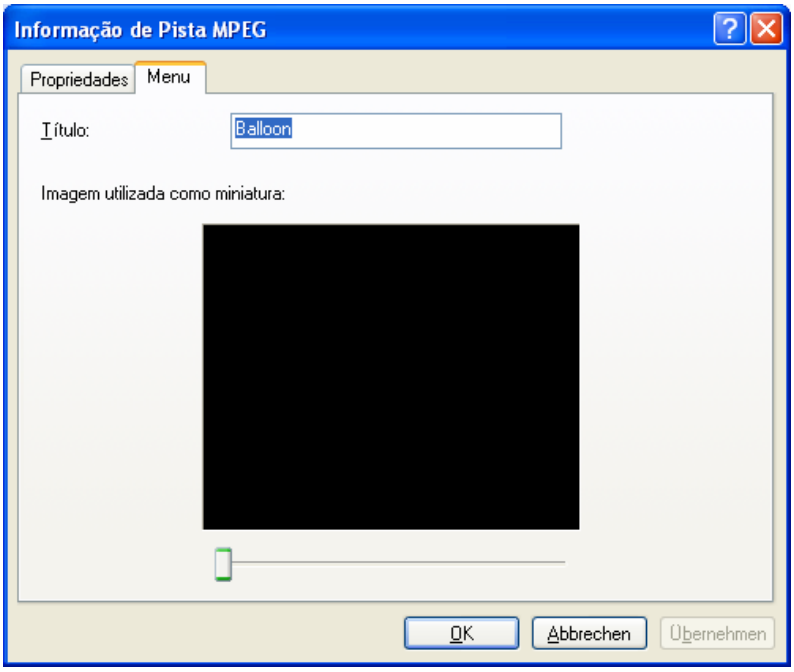

Fig. 23. caixa de diálogo **Informações sobre o MPEG** – separador **Menu**

Existem as seguintes opções e áreas de entrada:

Título	Define o nome do ficheiros de vídeo e de imagem no menu.
Utilizar a imagem para a vista em miniatura	Determina o fotograma que é visualizado no menu. Além disso, pode seleccionar a imagem através do controlo de regulação. Apenas disponível para os ficheiros de imagem.

8.1.2 Personalizar menu

No ecrã **Menu O meu** (**Super**) **Video** poderá personalizar o aspecto do menu de acordo com as suas necessidades. Tal como nos menus de DVD Video, pode seleccionar os títulos e/ou os capítulos do filme a apresentar no menu VCD/SVCD.

Os seguintes botões e opções estão disponíveis:

Layout	Abre a caixa de diálogo **Definições de layout**. Aqui pode definir o layout do menu.
Fundo	Abre a caixa de diálogo **Definições do fundo**. Aqui poderá carregar e ajustar uma imagem de fundo.
Texto	Abre a caixa de diálogo **Definições de texto**. Aqui pode introduzir os conteúdos do texto para o cabeçalho e o rodapé e seleccionar o tipo de letra.
Mostrar menu em ecrã completo	Apresenta uma pré-visualização do menu em ecrã completo.
Predefinir	Gravar as definições do menu como valores padrão.

8.2 Compilar DVD Video

Com o Nero Express poderá gravar DVDs dos ficheiros de DVD Video do disco rígido. Os DVDs gravados podem ser reproduzidos em quase todos os leitores de DVD.

Tenha em conta que não é possível a criação de um DVD Video a partir de ficheiros no Nero Express. No Nero Vision poderá converter os ficheiros de vídeo em DVD Video.

Para compilar um DVD Video, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Vídeos/imagens** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **Video CD**, **Super Video CD** e **Ficheiros de DVD Video** são apresentados.

2. Clique em **DVD Video**.

   → É apresentado o ecrã de compilação **Ficheiros de DVD Video**.

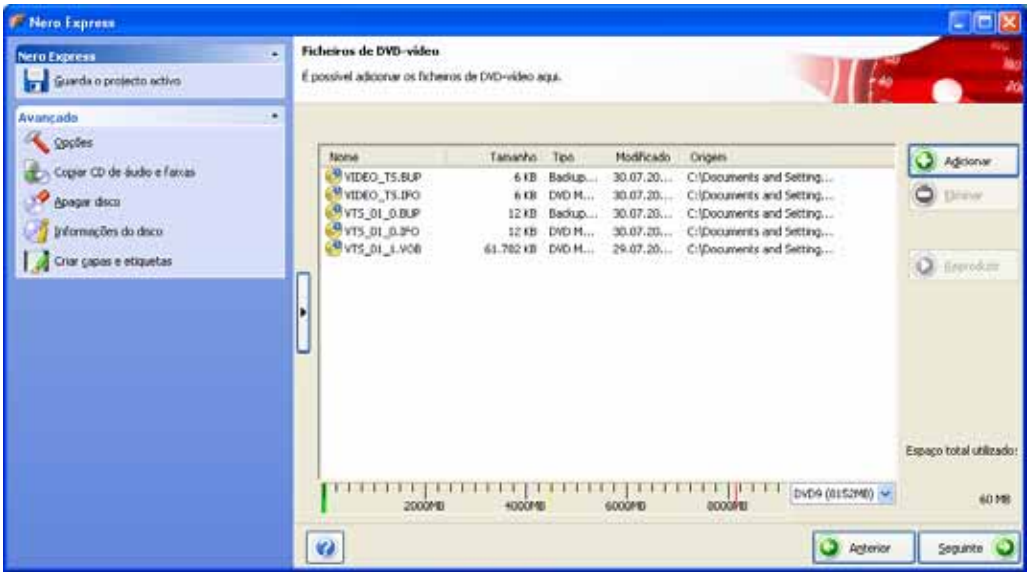

Fig. 24. ecrã de compilação **Ficheiros de DVD Video**

3. Clique no botão **Adicionar**.

➔ É aberta a janela **Adicionar ficheiros e pastas**.

4. Marque os ficheiros DVD Video que pretende adicionar à compilação e clique no botão **Adicionar**.
5. Repita os passos 4 e 5 para todos os ficheiros DVD Video que pretende adicionar à compilação.

Se estiver a efectuar a procura de ficheiros específicos e pretender adicioná-los à compilação, consulte Procurar e adicionar ficheiros.

6. Clique no botão **Fechar**.

➔ Os ficheiros de DVD Video são adicionados à compilação e apresentados no ecrã de compilação.

Se os ficheiros de DVD Video forem superiores a 4483 MB e tiver instalado um gravador DVD que consiga gravar DVDs com 2 layers (DVD DL), poderá seleccionar a entrada **DVD9 (8152MB)** no menu de selecção.

7. Clique no botão **Seguinte**.

➔ Compilou um DVD Video e agora pode gravar esta compilação.

9 Criar cópia

Com o Nero Express e um gravador de DVD pode copiar CDs e DVDs. Se tiver um gravador de CD pode copiar CDs. O procedimento é igual.

Também é possível efectuar uma cópia de CDs/DVDs só com uma unidade. Seleccione a mesma unidade como unidade de origem e de destino.

Se efectuar uma cópia só com uma unidade é-lhe solicitado de retirar o CD/DVD original depois da gravação do ficheiro de imagem e inserir um disco virgem adequado. Em seguida é iniciado automaticamente o processo de gravação.

Se não for o detentor dos direitos de autor do CD/DVD correspondente nem tiver permissão do proprietário, a cópia não autorizada de CDs pode constituir uma violação das leis nacionais ou internacionais.

Se estiver instalado um **gravador HD DVD** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **Copiar HD DVD completo** na área **Imagem, Projecto, Copiar** do ecrã inicial. O procedimento para a cópia de um HD DVD é igual ao da cópia de um CD/DVD.

Comparativamente a um DVD, um HD DVD oferece mais espaço e pode armazenar até 15 GB num disco de camada única.

Se estiver instalado um **gravador Blu-ray** no computador poderá seleccioná-lo e assim visualizar a opção **Disco Blu-ray completo** na área **Imagem, Projecto, Copiar** do ecrã inicial. O procedimento para a cópia de um disco Blu-ray é igual ao da cópia de um CD/DVD.

Comparativamente a um DVD, um disco Blu-ray oferece mais espaço e pode armazenar até 25 GB num disco de camada única (até 50 GB num disco de dupla camada).

Se o gravador de imagens Nero estiver activado, poderá também seleccionar compilações no Nero Express que não são possíveis com o gravador instalado no seu computador. Se tiver instalado um gravador de CD, o gravador de imagens Nero permite-lhe compilar um DVD e gravar essa compilação como um ficheiro de imagens.

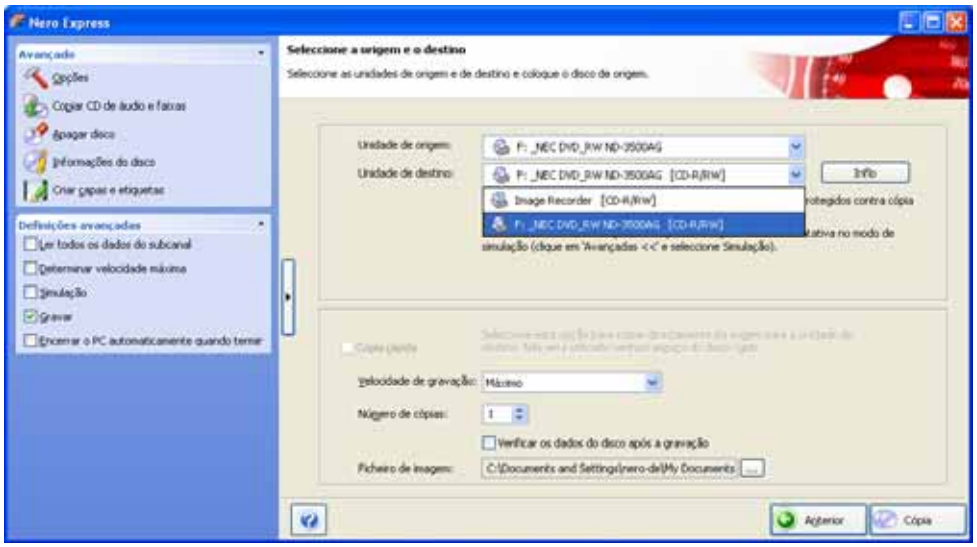

Fig. 25. ecrã **Copiar CD/DVD**

Existem as seguintes áreas de entrada no ecrã **Seleccionar a origem e o destino**:

Unidade de origem	Determina a unidade a partir da daqual a informação da origem é lida. Coloque o CD ou DVD que pretende copiar na unidade.
Unidade de destino	Determina a unidade de destino: Coloque um disco virgem nesta unidade.
Infos	Abre a caixa de diálogo **Informações sobre o gravador**. Aqui encontra informações sobre a unidade de destino seleccionada.
Cópia rápida	Activa a cópia directa da unidade de origem para a unidade de destino. Assim, os dados não são colocados na memória cache do disco rígido. Esta opção só se pode efectuar se pelo menos duas unidades estiverem ligadas (não disponível para o gravador de imagem Nero). Se a caixa de verificação estiver desactivada, é criado primeiro um ficheiro de imagem que será depois gravado.
Velocidade de gravação	Define a velocidade de gravação. Só são apresentadas as velocidades de gravação suportadas pelo gravador seleccionado. Não se encontra disponível para o gravador de imagem Nero.
Número de cópias	Determina o número das cópias pretendido.
Verificar os dados após a gravação	Verifica se os dados gravados são idênticos aos dados originais. Não se encontra disponível para o gravador de imagem Nero.
Ficheiro de imagem	Determina a pasta naqual o ficheiro de imagem será gravado. Pode alterar o nome do ficheiros de imagem e directório de destino. Não se encontra disponível para o gravador de imagem Nero.

As seguintes caixas de verificação existem na área alargada:

Ler todos os dados do subcanal	Lê todos os dados do subcanal durante a cópia Os dados do subcanal são utilizados para gravar informações adicionais, por exemplo, texto de CD.
Calcular velocidade máxima	Não se encontra disponível para o gravador de imagem Nero.
Simulação	Executa todos os passos do processo de gravação sem activar o raio laser. Assim sendo, pode-se partir do princípio de que se a simulação for bem sucedida, o processo de gravação também será bem sucedido. Não se encontra disponível para o gravador de imagem Nero.
Gravar	Inicia efectivamente o processo físico de gravação (por exemplo, a seguir a uma simulação). A caixa de verificação está activa por predefinição.

9.1 Copiar um CD/DVD

Para copiar um CD ou DVD, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Imagem, Projecto, Copiar** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **Copiar CD completo**, **Copiar DVD completo** e **Imagem do disco ou projecto guardo** são apresentadas.

Fig. 26. ecrã inicial **Imagem, Projecto, Copiar**

2. Clique na opção pretendida **Copiar CD completo** ou **Copiar DVD completo**.

   → É apresentado o ecrã **Seleccionar a origem e o destino**.

3. Configure as definições pretendidas (consultar Criar cópia).

Também é possível copiar CDs/DVDs com uma única unidade. Seleccione a mesma unidade como unidade de origem e de destino.

Se estiver a utilizar uma única unidade, é-lhe solicitado que retire o CD/DVD original e que insira um disco vazio adequado depois da imagem ser escrita. Em seguida, o processo de gravação é iniciado automaticamente.

4. Se for necessário, configure outras definições na área alargada da janela (consultar Criar cópia).

Alguns CDs/DVDs têm protecção contra cópia e não podem ser copiados. Se não não tiver a certeza de poder copiar o CD/DVD, active a simulação antes de iniciar o processo físico de gravação.

5. Clique no botão **Cópia**.
6. Se estiver a efectuar a cópia através da unidade, o processo de cópia é iniciado.
   Se estiver a utilizar o Gravador de imagens Nero, é apresentada a caixa de diálogo **Guardar ficheiro de imagem**:
   1. Introduza um nome para o ficheiro de imagem no campo de entrada **Nome do ficheiro**.
   2. Seleccione a localização pretendida para a gravação na árvore de navegação **Guardar em** e clique no botão **Guardar**.

   → O processo de cópia ou de gravação é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado.

Se efectuar uma cópia só com uma unidade é-lhe solicitado de retirar o CD/DVD original depois da gravação do ficheiro de imagem e inserir um disco virgem adequado. Em seguida é iniciado automaticamente o processo de gravação.

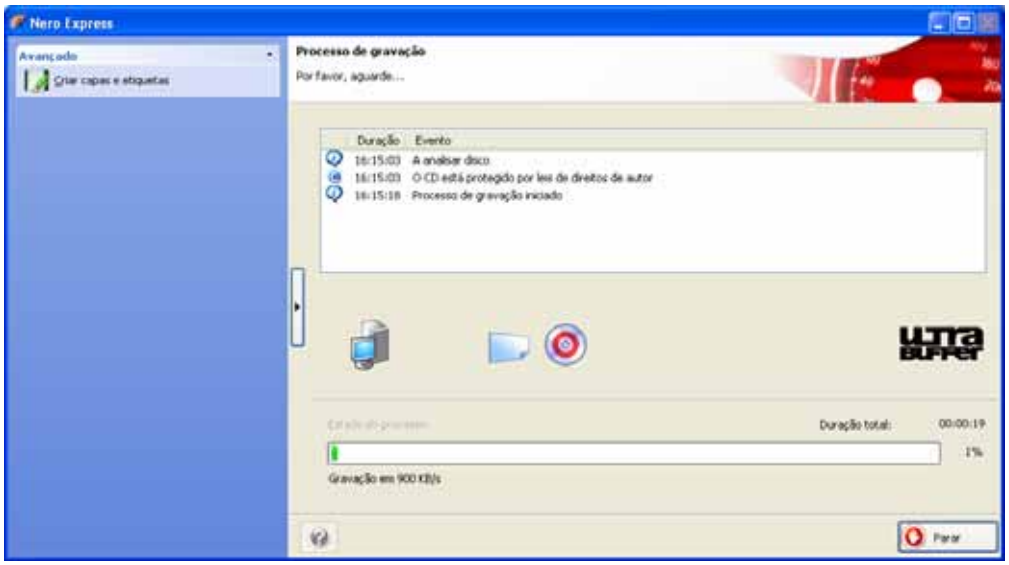

Fig. 27. ecrã **Processo de cópia**

7. Clique no botão **Seguinte**.

→ Efectuou a cópia com êxito de um CD/DVD e agora pode continuar seleccionado outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

10 Carregar imagem de disco ou projecto guardado

O Nero Express permite gravar um CD/DVD a partir de uma imagem ou de uma compilação que tenha guardado anteriormente no disco rígido (consultar Gravar com o gravador de imagens Nero – criar um ficheiro de imagem file).

Ficheiro de imagem ou compilação guardada

Um ficheiro de imagem é uma cópia exacta dos dados que devem ser gravados. Esse ficheiro pode ser gravado posteriormente vezes sem conta, contudo necessita de tanto espaço de memória como a compilação a gravar.

Uma compilação guardada armazena as ligações, bem como as definições dos ficheiros que devem ser gravados. O conteúdo só pode ser aberto com o Nero Express se o caminho não for alterado. O tamanho do ficheiro de uma compilação guardada é significativamente menor do que um ficheiro de imagem.

Para carregar um ficheiro de imagem ou uma compilação guardada para o processo de gravação, proceda do seguinte modo:

1. Clique no ícone de menu **Imagem, Projecto, Copiar** no ecrã inicial do Nero Express.

   → As opções **Copiar CD completo**, **Copiar DVD completo** e **Imagem do disco ou projecto guardo** são apresentadas.

Fig. 28. ecrã inicial **Imagem, Projecto, Copiar**

2. Clique na opção **Imagem do disco ou projecto guardo**.

   → É aberta a caixa de diálogo **Abrir**.

3. Marque o ficheiro de imagem pretendido (*.nrg) ou a compilação guardada e clique no botão **Abrir**.

   → O ficheiro seleccionado é carregado e é apresentado o ecrã **Definições de gravação finais**.

   → Carregou com êxito o ficheiro de imagem ou a compilação e agora pode gravá-los (consultar Gravar com a unidade).

11 LightScribe®

Com o Nero Express e um gravador LightScribe® pode criar ou carregar etiquetas para por uma inscrição ou uma imagem na face da etiqueta em CDs/DVDs compatíveis com LightScribe® no gravador. A face da etiqueta desses suportes consiste numa camada de cor especial, ou seja, uma camada térmica que permite uma impressão de imagens e texto nos CDs/DVDs efectuada pelo laser no gravador.
A função encontra-se disponível no ecrã inicial como opção **Imprimir etiqueta LightScribe** ou poderá ser integrada como passo intermédio no processo de criação e gravação de um projecto.

Esta função só está disponível em gravadores que suportam a tecnologia LightScribe® (consultar Requisitos de sistema).

11.1 Imprimir etiqueta LightScribe® (sem compilação)

Para criar e imprimir uma etiqueta LightScribe® para o seu CD/DVD, proceda do seguinte modo:

1. Na secção **Gravador** da área alargada do ecrã inicial, seleccione o gravador LightScribe® que pretende utilizar (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).
2. Coloque um disco virgem compatível com LightScribe® adequado no gravador LightScribe® com a face da etiqueta virada para baixo.
   → É apresentado o ícone de menu **Imprimir etiqueta LightScribe** no ecrã inicial do Nero Express.
3. Clique no ícone **Imprimir etiqueta LightScribe**.
   → É apresentada a opção **Imprimir etiqueta LightScribe**.

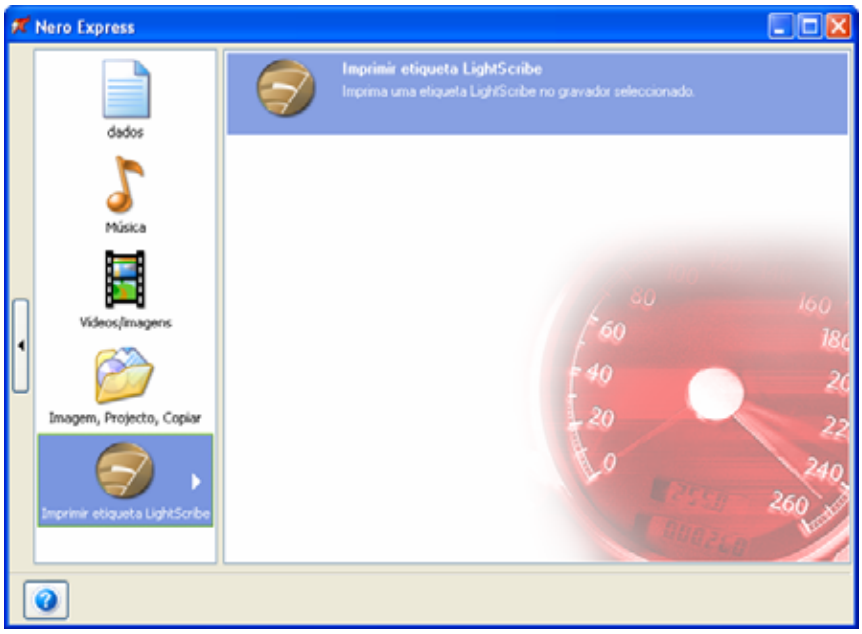

Fig. 29. ecrã inicial **Imprimir etiqueta LightScribe**

4. Clique na opção **Imprimir etiqueta LightScribe**.

   → É apresentado o ecrã **Etiqueta do disco**.

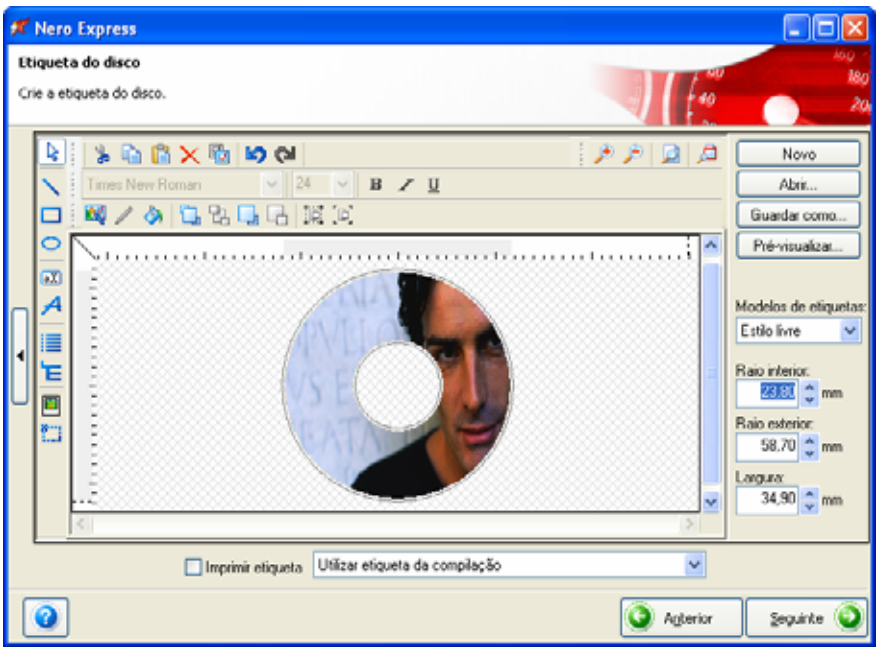

Fig. 30. ecrã inicial **Etiqueta do disco**

5. Crie uma etiqueta personalizada.

A interface no ecrã **Etiqueta do disco** funciona da mesma forma que o Nero CoverDesigner. Basicamente, é irrelevante se imprime a etiqueta em papel ou directamente num disco adequado.

Encontrará instruções detalhadas sobre a criação de capas e etiquetas profissionais no manual do utilizador do Nero CoverDesigner em separado.

6. Clique no botão **Seguinte**.

   → É apresentado e ecrã **Propriedades de impressão do LightScribe**.

7. Adicione os valores necessários nas caixas de texto e active o botão opcional referente à qualidade de impressão pretendida (consultar Ajustar as propriedades de impressão).

8. Clique no botão **Imprimir**.

   → O processo de impressão é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado. Logo que o processo de impressão esteja concluído, é aberta a caixa de diálogo **Nero – LightScribe** e mostra-lhe a mensagem sobre o resultado do processo de impressão.

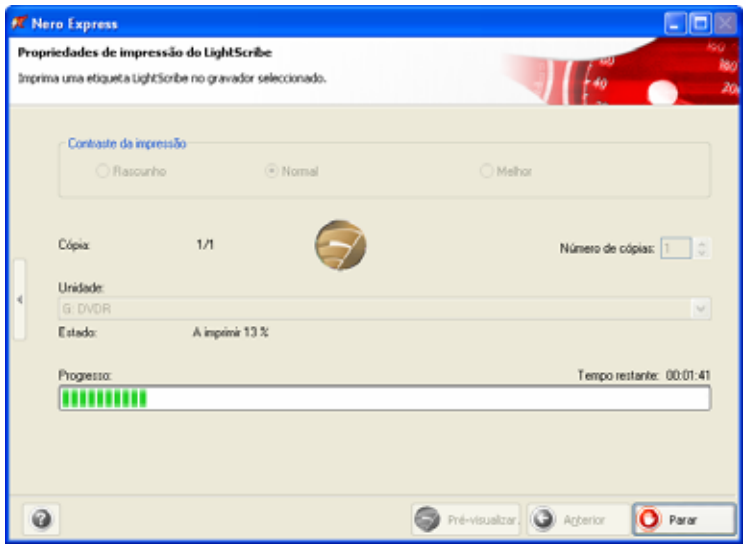

Fig. 31. ecrã **Processo de impressão**

9. Clique no botão **OK**.
10. Clique no botão **Seguinte** no ecrã **Propriedades de impressão do LightScribe**.

➔ Criou e imprimiu com êxito uma etiqueta LightScribe® personalizada e agora pode continuar seleccionando outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

11.1.1 Ajustar as propriedades de impressão

No ecrã **Propriedades de impressão do LightScribe** pode ajustar as propriedades de impressão da sua etiqueta LightScribe® a sua maneira.

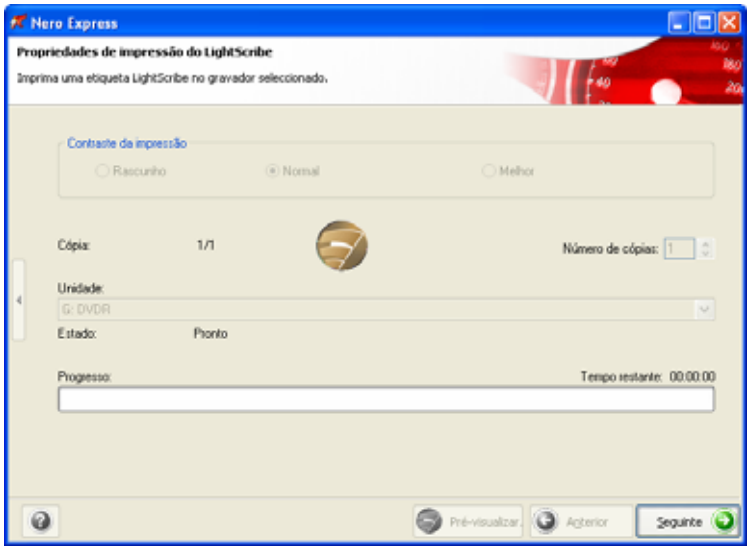

Fig. 32. ecrã **Propriedades de impressão LightScribe**

As seguintes caixas de texto e botões estão disponíveis:

Contraste da impressão	Define a qualidade da impressão pretendida. A opção **Normal** está activada por predefinição.
Número de cópias	Determina o número das cópias pretendido.
Unidade	Determina o gravador pretendido. Apenas disponível, se existirem vários gravadores compatíveis com LightScribe®.
Pré-visualização	Abre a caixa de diálogo **Pré-visualização do LightScribe**. Aqui é apresentada uma pré-visualização da impressão da etiqueta.

11.2 Imprimir etiqueta LightScribe® (no projecto)

Para criar e imprimir uma etiqueta LightScribe® adequada integrada no seu projecto CD/DVD, proceda do seguinte modo:

1. Na secção **Gravador** da área alargada do ecrã inicial, seleccione o gravador LightScribe® que pretende utilizar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).
2. Efectue a compilação de um projecto que pretenda (consultar, por exemplo Compilar CD/DVD de dados, Compilar CD de áudio, Compilar Video CD/Super Video CD ou Compilar DVD Video).
   → É apresentado o ecrã **Etiqueta do disco**.
3. Crie uma etiqueta personalizada.

A interface no ecrã **Etiqueta do disco** funciona da mesma forma que o Nero CoverDesigner. Basicamente, é irrelevante se imprime a etiqueta em papel ou directamente num disco adequado.

Encontrará instruções detalhadas sobre a criação de capas e etiquetas profissionais no manual do utilizador do Nero CoverDesigner em separado.

4. Clique no botão **Seguinte**.
   → É apresentado o ecrã **Definições de gravação finais**.
5. Repita os passos de 2 a 6 em Gravar com a unidade.
   → É apresentado o ecrã **Processo de gravação** e o processo de gravação é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado. Logo que o processo de gravação esteja concluído, o CD/DVD é ejectado e aberta uma caixa de diálogo.

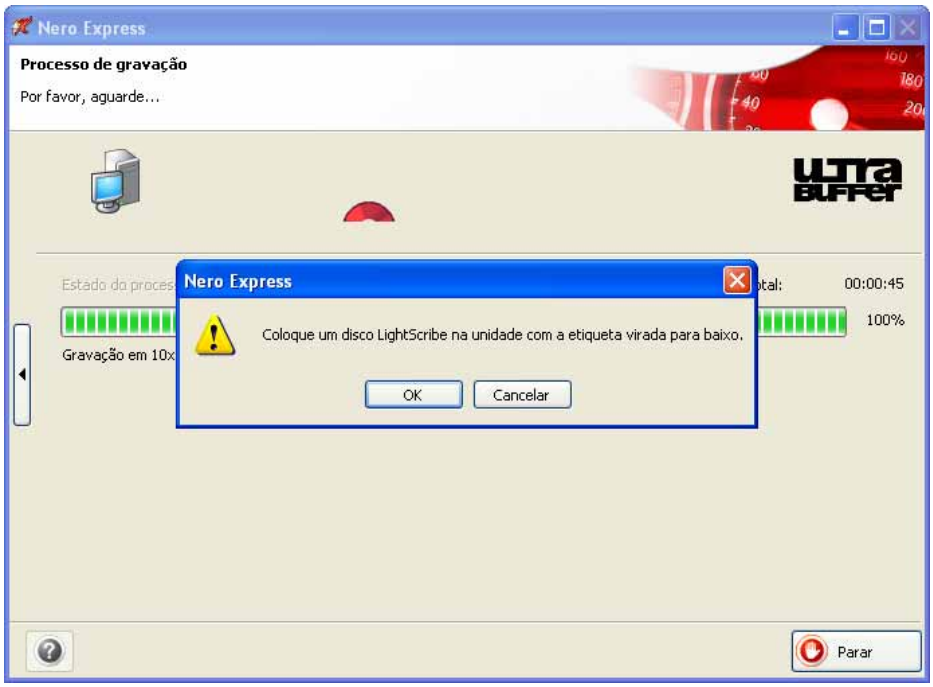

Fig. 33. ecrã **Processo de gravação** – caixa de diálogo Virar CD

6. Vire o disco virgem compatível com LightScribe®, isto é, coloque o disco no gravador compatível com LightScribe® com a face da etiqueta virada para baixo.

   → É aberta a janela **Propriedades de impressão do LightScribe** e o processo de impressão é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado. Logo que o processo de impressão esteja concluído, é aberta a caixa de diálogo **Nero – LightScribe** e mostra-lhe a mensagem sobre o resultado do processo de impressão.

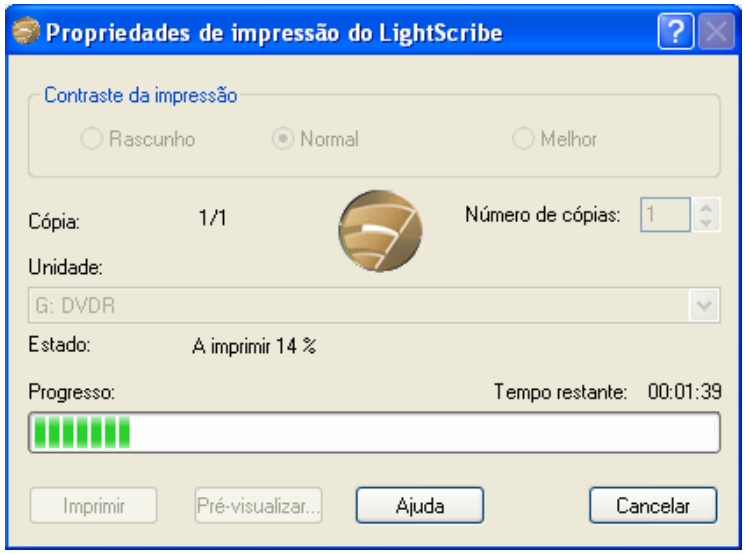

Fig. 34. ecrã **Processo de impressão**

7. Clique no botão **OK**.
8. Se pretende guardar ou imprimir um protocolo do processo de gravação, clique num dos dois botões **Imprimir** ou **Guardar**.

9. Clique no botão **Seguinte**.

➔ Criou e imprimiu com êxito uma etiqueta LightScribe® como parte integrante do projecto de CD/DVD e agora pode continuar seleccionado outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

12 LabelFlash™

Com o Nero Express e um gravador LabelFlash™ pode criar ou carregar etiquetas para por uma inscrição ou uma imagem na face da etiqueta e/ou dos dados em DVDs compatíveis com LabelFlash™ no gravador. A interface desse suporte consiste numa camada de cor especial, ou seja, uma camada térmica que permite uma impressão de imagens e texto nos DVDs efectuada pelo laser no gravador.

A função está disponível como uma opção separada para **Gravar etiqueta** na área alargada do ecrã inicial.

A interface no ecrã **Gravar etiqueta** é no seu funcionamento semelhante ao do Nero CoverDesigner. Em princípio, não é importante se imprime a etiqueta em papel ou directamente num suporte adequado.

Consulte o manual do utilizador do Nero CoverDesigner em separado, para obter instruções completas sobre a criação de capas e etiquetas profissionais.

Esta função só está disponível num gravador LabelFlash™(consultar Requisitos de sistema).

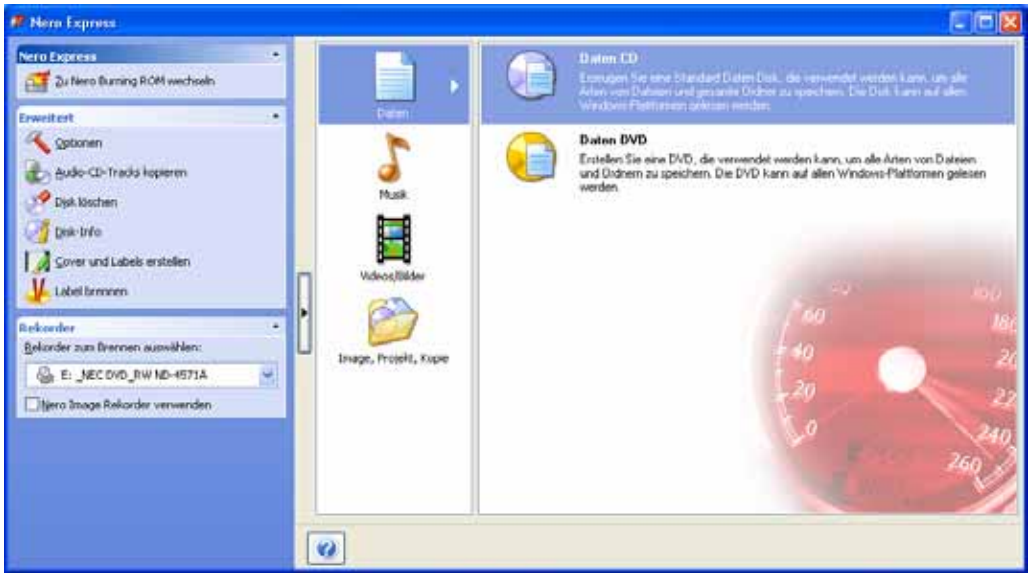

Fig. 35. ecrã inicial **Gravar etiqueta**

12.1 Ecrã Gravar etiqueta

No ecrã **Gravar etiqueta** pode criar uma etiqueta personalizada.

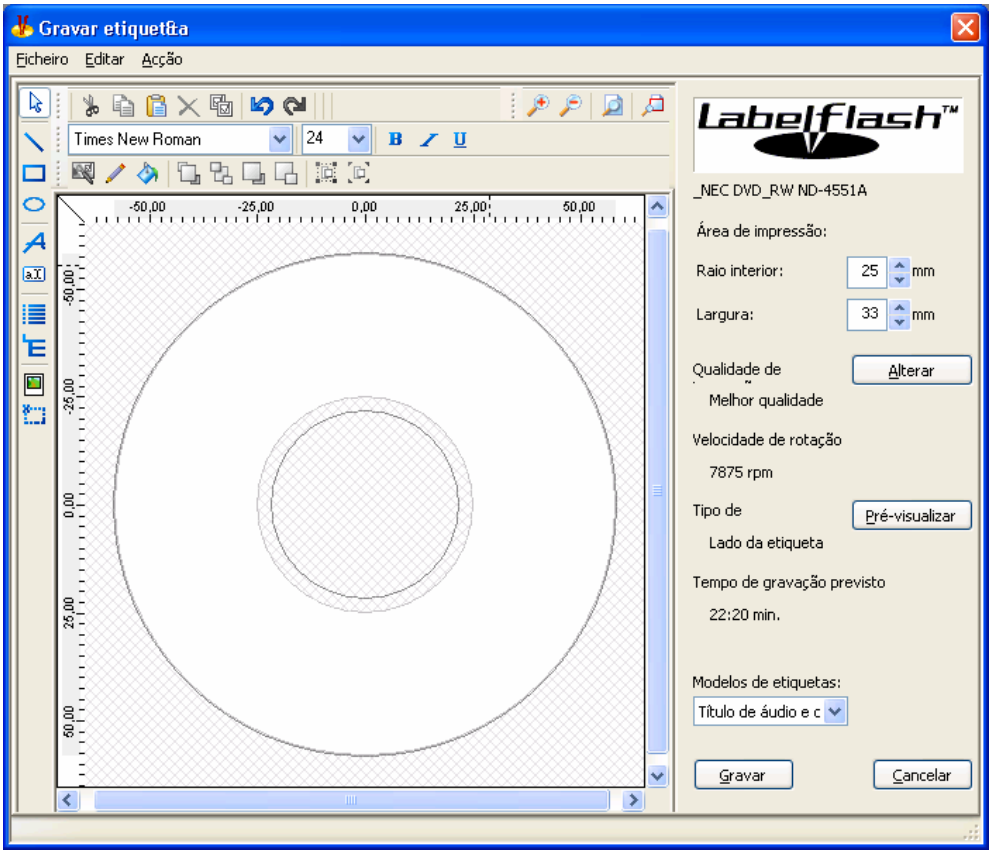

Fig. 36. ecrã **Gravar etiqueta**

Existem os seguintes menus de selecção e botões:

Área de impressão	Define a área do DVD que deve ser impressa. Aqui pode definir o raio interior (a distância entre a sua etiqueta e a margem interior) e a largura da área de impressão pretendida. Ao criar um DiscT@2, o Nero Express mostra-lhe por predefinição apenas a área de impressão disponível na criação da sua etiqueta, isto é, a área que não tem dados escritos da face de dados do seu DVD. Não é possível aumentar o raio da área de impressão.
Qualidade da impressão	Abre a janela **LabelFlash™ – Propriedades de impressão**. Aqui pode alterar a qualidade de impressão e o nível de contraste, assim como visualiza as alterações efectuadas directamente na pré-visualização da impressão.
Tipo de disco	Indica se o disco virgem está introduzido com a face da etiqueta ou de dados para baixo. Consoante a face do disco introduzida é apresento o logótipo do LabelFlash™ ou do DiscT@2 no ecrã **Gravar etiqueta**.
Pré-visualização	Abre a janela **Pré-visualização da impressão**. Aqui é apresentada uma pré-visualização da impressão da etiqueta ou do DiskT@2.

Modelos de etiquetas	Apresenta vários modelos para a criação da etiqueta. Um modelo seleccionado pode ser trabalhado e ajustado individualmente.

12.2 Imprimir etiqueta Labelflash™ e DiskT@2

O procedimento de criação e impressão no lado da etiqueta ou de dados é idêntica.

Ao criar um DiscT@2, o Nero Express apresenta, por predefinição, apenas a área de impressão disponível para as imagens e o texto na criação da etiqueta, ou seja, a área da face de dados do DVD que ainda não tem dados. Não é possível aumentar o raio da área de impressão.

Para imprimir uma etiqueta LabelFlash™ na face da etiqueta ou no DiskT@2 na face de dados do DVD , proceda do seguinte modo:

1. Na secção **Gravador** da área alargada do ecrã inicial, seleccione o gravador LabelFlash™ que pretende utilizar (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

   → É apresentado o ícone **Gravar etiqueta** na área alargada do ecrã inicial.

2. Clique no ícone **Gravar etiqueta**.

   → É aberta a janela **Gravar etiqueta**.

3. Se pretende imprimir uma etiqueta LabelFlash™ na face da etiqueta no DVD, introduza um disco virgem LabelFlash™ adequado no gravador com a face da etiqueta virada para baixo.

   → O logótipo do LabelFlash™ é apresentado no ecrã **Gravar etiqueta**.

4. Se pretende imprimir um DiskT@2 na face de dados do DVD, introduza um disco virgem LabelFlash™ adequado no gravador coma face de dados virada para baixo.

   → O logótipo do DiskT@2 é apresentado no ecrã **Gravar etiqueta**.

Tenha em conta que um DiscT@2 pretendido tem que ser sempre gravado como último também no caso de um DVD multisessão. Os ficheiros que são gravados num DVD com o DiscT@2, podem ser danificados durante a gravação.

5. Crie uma etiqueta personalizada.
6. Se pretende efectuar alterações nas propriedades de impressão:
   1. Clique no botão **Alterar**.

      → É aberta a janela **LabelFlash™ - Propriedades de impressão**.

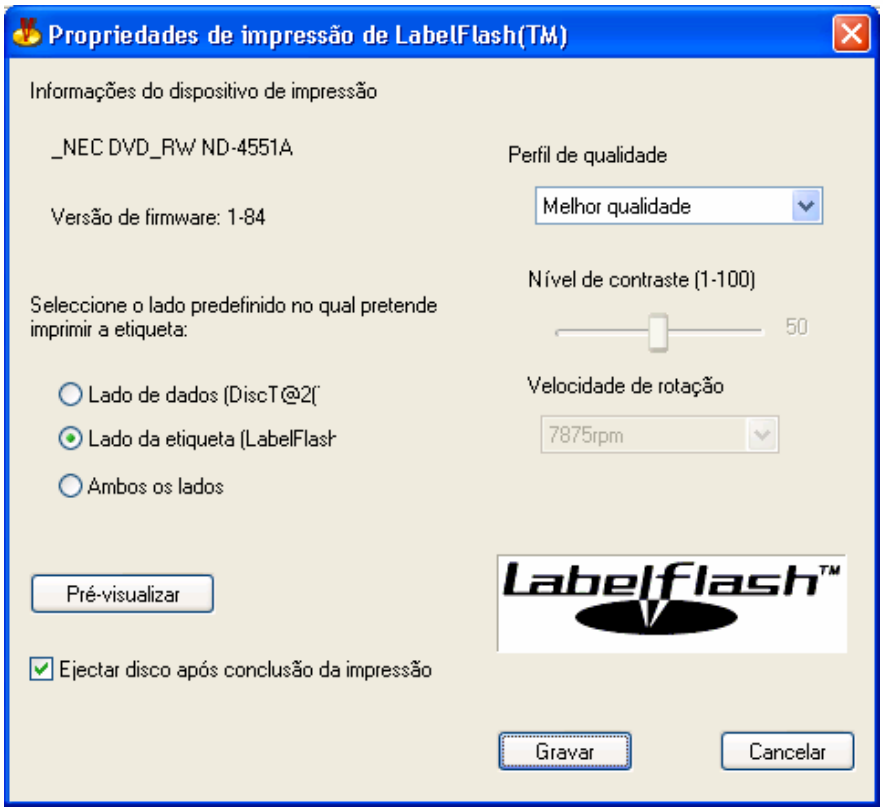

Fig. 37. **LabelFlash™ -** janela **Propriedades de impressão**

2. Ajuste as definições de impressão a sua maneira e clique no botão **OK**.

7. Clique no botão **Gravar**.

→ É aberta a janela **LabelFlash™ - Imprimir** e o processo de impressão é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado. Logo que o processo de impressão esteja concluído, é aberta uma caixa de diálogo e mostra-lhe a mensagem sobre o resultado do processo de impressão.

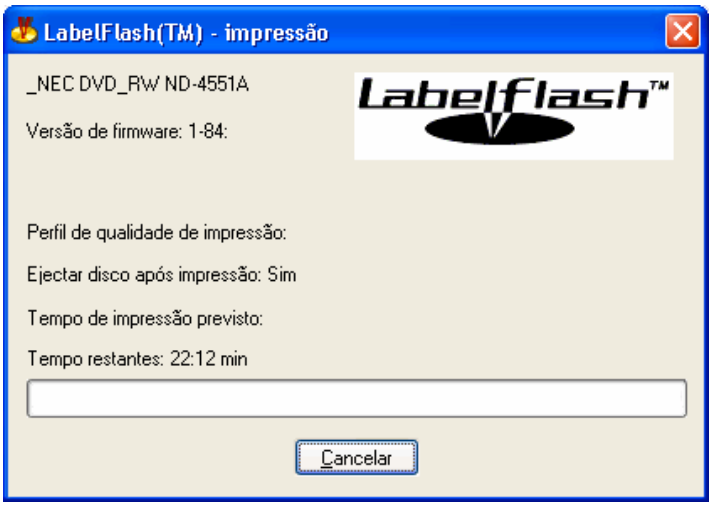

Fig. 38. **LabelFlash™** - janela **Processo de impressão**

8. Clique no botão **OK**.

➔ Criou e imprimiu com êxito uma etiqueta LabelFlash™ ou um DiskT@2 de acordo com os seus requisitos e agora pode continuar seleccionando outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

13 Ecrã Definições de gravação finais

Na janela **Definições de gravação finais** , pode configurar as definições de gravação de acordo com os seus requisitos, guardar o projecto no disco rígido como um ficheiro de imagem utilizando o gravador de imagens ou iniciar o processo de gravação.

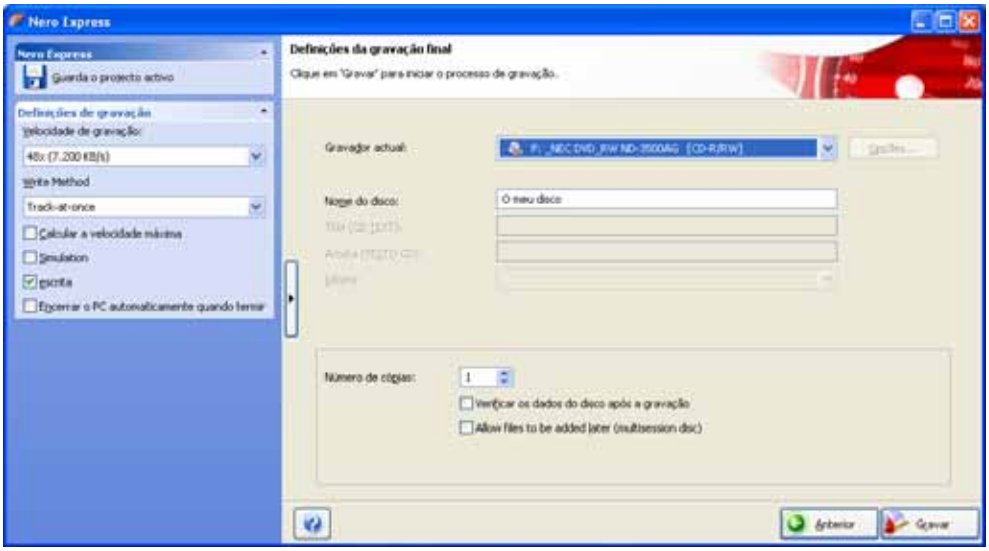
Nero Express
Definições da gravação final
Clique em "Gravar" para iniciar o processo de gravação.
Gravador actual:
Nome do disco:
O meu disco
Número de cópias:
Verificar os dados do disco após a gravação
Allow files to be added later (multisession disc)
Anterior
Gravar

Fig. 39. ecrã **Definições de gravação finais**

Existem os seguintes campos de entrada e as caixas de verificação no ecrã **Definições de gravação finais**:

Opções	Abre a caixa de diálogo **Informações sobre o gravador**. Aqui encontra informações adicionais sobre o gravador seleccionar e o tipos de suporte que podem ser gravados. Além disso, pode activar/desactivar opções adicionais. Em alguns gravadores é possível alterar as definições do Book Type. Só disponível para DVDs de dados e DVD-Vídeos. Não está disponível durante a gravação com o gravador de imagem Nero.
Nome do disco	Determina o nome do CD/DVD. Não se encontra disponível para CDs de áudio e CDs de livro em áudio.
Título (TEXTO de CD)	Determina o título do CD de áudio, caso seja suportado o texto de CD. Só se encontra disponível para CDs de áudio e CDs de livro em áudio.
Intérprete (TEXTO de CD)	Determina o intérprete do CD de áudio. Só se encontra disponível para CDs de áudio e CDs de livro em áudio.
Número de cópias	Determina o número das cópias pretendido. Não está disponível para CDs de livro em áudio durante a gravação com o gravador de imagem Nero.

Verificar os dados após a gravação	Compara os dados gravados com os dados originais. Na compilação de CDs/DVDs multisessão só são comparados os dados que foram adicionados no último processo de gravação. Não está disponível durante a gravação com o gravador de imagem Nero.
Permitir adição posterior de ficheiros (Disco multisessão)	Activa a possibilidade de escrever outros ficheiros no CD/DVD. O CD/DVD não é finalizado. Os CDs/DVDs multisessão não tem que ser escritos num processo de gravação. Pode gravar repetidamente projectos num CD/DVD até este estar completamente preenchido. Não está disponível para CDs de áudio e CDs de livro em áudio durante a gravação com o gravador de imagem Nero.

13.1 Área alargada (definições de gravação)

Pode aceder a definições de gravação adicionais na área alargada do ecrã **Definições de gravação finais**, clicando no botão no lado esquerdo da janela.

Existe uma área alargada com opções e funções adicionais em todos os ecrãs do Nero Express (consultar também Área alargada (ecrã inicial)).

Existem os seguintes menus e as seguintes caixas de verificação:

Guarda o projecto actual	Abre a caixa de diálogo **Guardar como**. Aqui poderá guardar a sua compilação.
Velocidade de gravação	Define a velocidade de gravação. Só são apresentadas as velocidades de gravação suportadas pelo gravador seleccionado. Não está disponível durante a gravação com o gravador de imagem Nero.
Método de gravação	Define o método de gravação **Disco de uma vez (Disc-at-Once, DAO)** ou **Faixa de uma vez (Track-at-Once, TAO)**. O método Disco de uma vez permite gravar um CD/DVD inteiro sem que o laser de gravação pare. No método Faixa de uma vez o laser é desligado após cada faixa. Apenas disponível para as compilações de CD. Os DVDs são gravados por predefinição com o método Disco de uma vez.

Calcular velocidade de gravação máxima	Verifica a velocidade com que se pode aceder aos dados compilados e, caso seja necessário, reduz a velocidade de gravação seleccionada. Para assim evitar uma falta de dados na memória intermédia (buffer underrun). O gravador com uma função de protecção contra insuficiência de dados no buffer não necessita de um teste de velocidade. Não está disponível durante a gravação com o gravador de imagem Nero.
Simulação	Executa todos os passos do processo de gravação sem activar o raio laser. Uma simulação é recomendada, se os dados forem descomprimidos antes da gravação, por exemplo, durante a gravação de um CD de áudio a partir de ficheiros de MP3.. Assim sendo, pode-se partir do princípio de que se a simulação for bem sucedida, o processo de gravação também será bem sucedido. Não está disponível durante a gravação com o gravador de imagem Nero.
Gravar	Inicia efectivamente o processo físico de gravação (por exemplo, a seguir a uma simulação). A caixa de verificação está activa por predefinição.
Remover o silêncio no fim das faixas *.cda	Remove o silêncio no fim do ficheiro de áudio. A caixa de verificação está activa por predefinição. Os ficheiros de áudio são gravados em blocos, mesmo que nem sempre terminem ao fim de um limite de bloco. O último bloco é eventualmente preenchido com o silêncio. Apenas disponível para CDs de áudio.
Gerar padrão TV dos Estados Unidos (US TV Standard)	Gera um CD que é compatível com a maioria dos leitores DVD dos Estados Unidos Só disponível para Video CD e Super Video CD.

13.2 Gravar com o gravador de imagens Nero – criar um ficheiro de imagem file

Para configurar as definições de gravação de acordo com os seus requisitos e gravar o projecto no disco rígido como um ficheiro de imagem utilizando o gravador de imagens Nero , execute o seguinte procedimento:

Ficheiro de imagem ou compilação guardada

Um ficheiro de imagem é uma cópia exacta dos dados que devem ser gravados. Esse ficheiro pode ser gravado posteriormente vezes sem conta, contudo necessita de tanto espaço de memória como a compilação a gravar.

Uma compilação armazenada guarda as ligações, assim como, as definições dos ficheiros que devem ser gravados. O conteúdo só pode ser aberto com o Nero Express desde que o caminho não seja alterado. O tamanho do ficheiro de uma compilação guardada é bem mais pequeno comparado com o ficheiro de imagem.

O gravador de imagens Nero tem de ser activado para ser apresentado no menu de selecção (consultar Seleccionar gravadores e activar o gravador de imagens Nero).

1. Efectue a compilação de um projecto que pretenda (consultar, por exemplo Compilar CD/DVD de dados, Compilar CD de áudio, Compilar Video CD/Super Video CD ou Compilar DVD Video).

   → É apresentado o ecrã **Definições de gravação finais**.

2. Seleccione a entrada **Image Recoder** no menu de selecção **Gravador actual**.
3. Complete os valores pretendidos nos campos de entrada.
4. Se necessário, configure as definições obrigatórias (consultar Área alargada (definições de gravação)).
5. Clique no botão **Gravar**.

   → É visualizado o ecrã **Processo de gravação** e apresentada a caixa de diálogo **Gravar ficheiros de imagem**.

6. Introduza um nome para o ficheiro de imagem no campo de entrada **Nome do ficheiro**.
7. Seleccione a localização pretendida para a gravação na árvore de navegação e clique no botão **Guardar**.

   → O processo de gravação ou de armazenamento é iniciado. O estado do processo pode ser seguido na barra de estado. Logo que o processo de gravação ou de armazenamento esteja concluído, é aberta a caixa de diálogo **Nero Express** e mostra-lhe a mensagem sobre o resultado do processo de gravação.

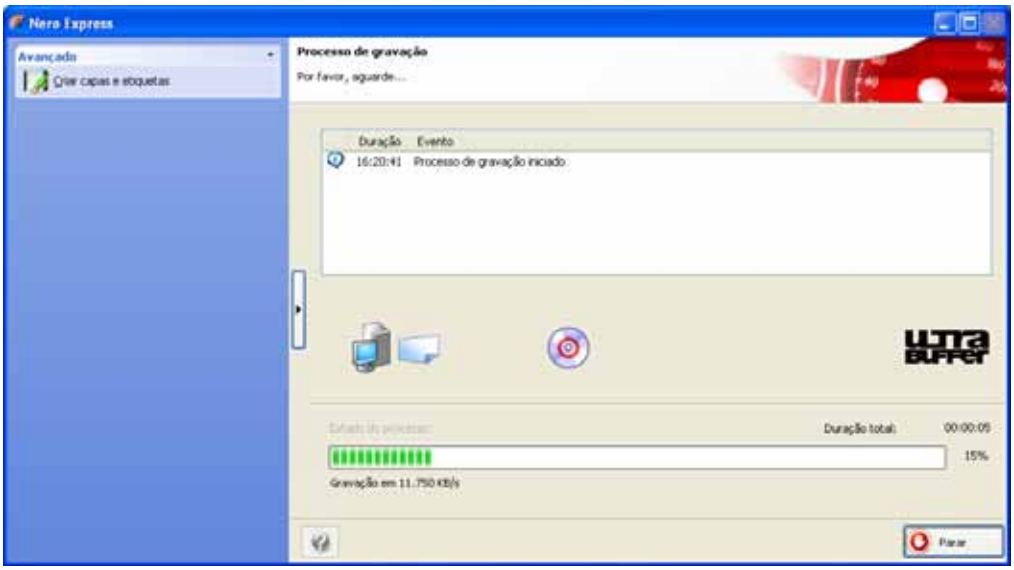

Fig. 40. Ecrã **Processo de gravação**

8. Klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**.
9. Se pretende guardar ou imprimir um protocolo do processo de gravação, clique num dos dois botões **Imprimir** ou **Guardar**.

10. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Weiter**.

    ➔ Guardou com êxito um projecto com o gravador de imagens Nero e agora pode continuar seleccionando outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

13.3 Gravar com a unidade

Para seleccionar um dos gravadores disponíveis, personalizar as definições de gravação para o projecto e iniciar o processo de gravação, proceda do seguinte modo:

1. Efectue a compilação de um projecto que pretenda (consultar, por exemplo Compilar CD/DVD de dados, Compilar CD de áudio, Compilar Video CD/Super Video CD ou Compilar DVD Video).

   ➔ É apresentado o ecrã **Definições de gravação finais**.

2. Introduza um disco virgem adequado na unidade seleccionada.
3. Seleccione o gravador pretendido no menu de selecção **Gravador actual** .
4. Se necessário, adicione os valores pretendidos nas caixas de texto e seleccione as caixas de verificação pretendidas.
5. Configure as definições pretendidas na área alargada (consultar Área alargada (definições de gravação)).
6. Clique no botão **Gravar**.

   ➔ É apresentado o ecrã Processo de gravação e o processo de gravação é iniciado. Na barra de estado é possível monitorizar o estado do processo. Após a conclusão do processo de gravação, é aberta a caixa de diálogo **Nero Express** e é apresentada uma mensagem sobre o resultado do processo de gravação.

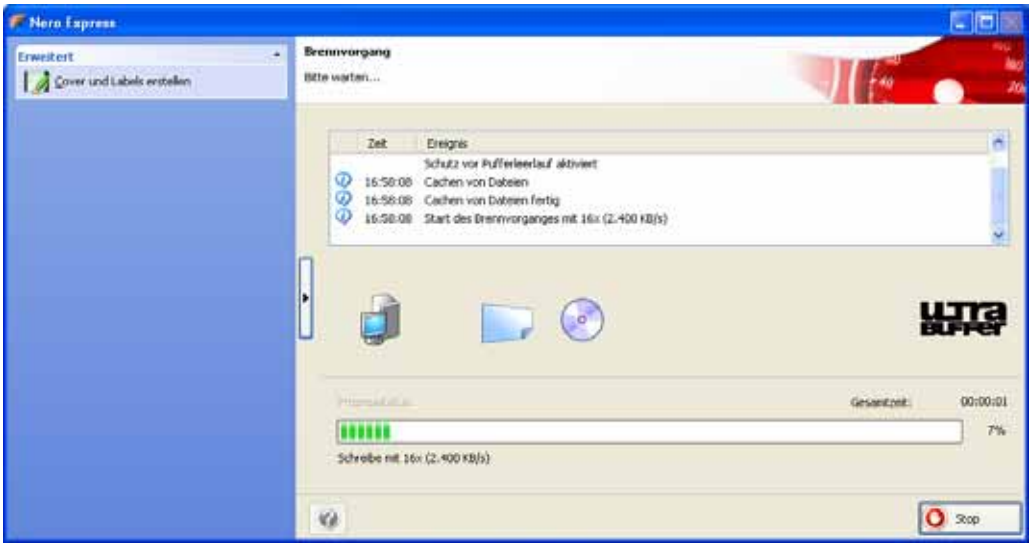

Fig. 41. ecrã **Processo de gravação**

7. Clique no botão **OK**.
8. Se pretende guardar ou imprimir um protocolo do processo de gravação, clique num dos dois botões **Imprimir** ou **Guardar**.

9. Clique no botão **Seguinte**.

➔ Gravou com êxito um projecto e agora pode continuar seleccionando outra opção no ecrã final ou encerrando o Nero Express (consultar Ecrã final).

14 Ecrã final

Depois de concluir com êxito o processo de gravação ou de armazenamento com o Nero Express, é apresento o ecrã final com as opções **Gravar novamente o mesmo projecto**, **Novo projecto**, **Cover Designer** e **Guardar projecto**. Pode seleccionar uma destas opções para continuar a trabalhar com o Nero Express ou pode clicar no botão para encerrar o programa.

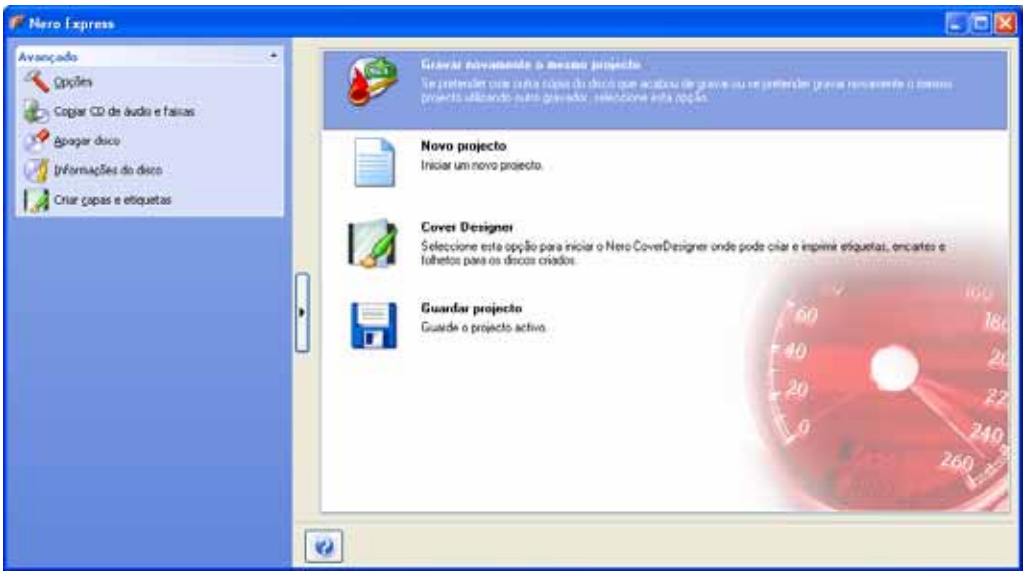

Fig. 42. Ecrã final

Existem as seguintes opções:

Gravar novamente o mesmo projecto	Volta ao ecrã **Definições de gravação finais**. Pode gravar novamente o mesmo projecto com as mesmas definições ou com definições diferentes (consultar Gravar com a unidade).
Novo projecto	Abre o ecrã inicial do Nero Express. Aqui pode criar um novo projecto (consultar, por exemplo Compilar CD/DVD de dados, Compilar CD de áudio ou Compilar Video CD/Super Video CD).
Cover Designer	Abre o **Nero CoverDesigner**. Encontrará instruções detalhadas sobre a criação de capas e etiquetas profissionais no manual do utilizador do Nero CoverDesigner em separado.
Guardar projecto	Abre a caixa de diálogo **Guardar como**. Aqui pode guardar o projecto actual, caso pretenda aceder mais tarde ao projecto.

15 Glossário

A/D

Sigla de **A**nalog/**D**igital. É a conversão de sinais analógicos em sinais digitais.

AIFF

Acrónimo de **A**pple **I**nterchange **F**ile **F**ormat. É o formato de ficheiro de música para ficheiros que são extraídos de um CD e arquivados no disco rígido de um sistema Macintosh.

ASPI

Abreviatura de **A**dvanced **S**CSI **P**rogramming **I**nterface. É a interface entre o Software, a placa SCSI e o sistema operativo de um computador. Esta interface permite a comunicação entre o dispositivo e a placa SCSI.

ATAPI

É a parte da interface EIDE (Enhanced Integrated Drive Electronics) que fornece comando adicionais destinados a controlar unidades de CD-ROM, gravadores de CD-ROM, discos rígidos etc..

CD de áudio

Normalmente, é composto por vários ficheiros de áudio (títulos). Os CDs de áudio contém dados de áudio puros que podem ser reproduzidos nos leitores de CD disponíveis no mercado e com o software adequado no computador.

Bloco

É a unidade de informação mais pequena endereçável num CD-ROM. Um bloco corresponde com um sector.

Blue Book

É uma norma para CDs criados nos formatos CD-Extra e Enhanced CD.

Blu-ray

Os DVDs utilizam um laser vermelho para gravar e ler os dados enquanto que os discos Blu-ray são gravados com um laser azul. O comprimento da onda mais curto (405nm) deste laser permite ajustar o raio laser com mais precisão. Os dados podem ser colocados em pacotes mais concentrados que ocupam menos espaço no disco. Um disco Blu-ray pode armazenar até 25 GB num disco de camada única e até 50 GB num disco de camada dupla.

CD de arranque

Arrancar significa que o sistema operativo é carregado no computador ao iniciar o computador, em circunstância normais isso ocorre a partir do disco rígido. Se por determinadas razões não pretender efectuar o arranque a partir do disco rígido, pode efectuá-lo com um CD de arranque a partir da unidade.

CD Bridge

CD-ROM que pode ser lida por uma unidade CD, mas também por dispositivos CD-I por exemplo, um PhotoCD.

Buffer

Memória (buffer) integrada na unidade ou no gravador na qual são armazenadas temporariamente informações.

Buffer Underrun (falta de dados na memória intermédia)

Durante uma gravação os dados são transferidos continuamente para uma memória interna do gravador. Se este fluxo de dados contínuo for interrompido, isso pode levar a um Buffer-Underrun.

Cache

É uma memória intermédia rápida (buffer) que é utilizado em várias áreas de um computador. O Nero Express utiliza o cache em adição ao buffer para armazenar ficheiros que não podem ser acedidos a uma velocidade suficiente. Assim, é garantida a execução do processo de gravação sem interrupções ou evitado um Buffer Underrun.

Caddy

É uma caixa de plástico para proteger um CD. O CD é introduzido com essa caixa na unidade.

CD-DA

Acrónimo de **C**ompact **D**isc - **D**igital **A**udio. É a primeira norna de CDs de áudio. Um CD de áudio é composto por vários ficheiros de áudio em que geralmente um ficheiro corresponde a um título/canção, além disso, cada ficheiro é subdividido em sectores.

CD-Extra/Enhanced Music CD

O CD-Extra é a norma actual para CDs de áudio e componentes de multimédia. Um CD neste formato tem duas sessões, a primeira sessão só contém dados de áudio puros que podem ser reproduzidos num leitor de CD, a segunda sessão contém dados informáticos num formato a escolha.

CD-I

Acrónimo de **C**ompact **D**isc-**I**nteractive. É um formato para CDs de multimédia que incluem vídeo, áudio e dados e só podem ser reproduzidos comum leitor de CD-I ou uma unidade CD-ROM que suporte CD-I.

CD-R

Acrónimo de **C**ompact **D**isc-**R**ecordable. É a tecnológia para suportes CD-R (graváveis).

CD-ROM

Acrónimo de **C**ompact **D**isc-**R**ead **O**nly **M**emory. Vários tipos de dados que podem ser lidos pelo computador como por exemplo, programas, dados de imagem e de áudio podem ser armazenados neste formato.

CD-ROM - Modo 1 e 2

É um suplemento ao formato CD-ROM com outras funções de reconhecimento e correcção de erros. O Modo 1 é especialmente utilizado para os dados informáticos. Neste caso, é utilizado um código para a correcção de erros. O Modo 2 é utilizado nos formatos CD-ROM, XA e CD-I com dados de áudio e contém somente um código de reconhecimento de erros.

CD-WO

Acrónimo de **C**ompact **D**isc–**W**rite **O**nce. Este CD só pode ser gravado uma vez. Consultar também CD-R.

CD-XA

Acrónimo de **C**ompact **D**isc-E**x**tended **A**rchitecture. Este formato é baseado na norma Yellow Book, porém, pode gravar também dados de áudio e vídeo. Os diferentes tipos de dados serão interligados (Interleaving) de modo a reduzir problemas de sincronização.

CIRC

Abreviatura de **C**ross-**I**nterleaved **R**eed-Solomon **C**ode. É um processo de reconhecimento e correcção de erros que está permantente integrado no hardware de um leitor ou gravador de CD.

CLV

Acrónimo de **C**onstant **L**inear **V**elocity. Os dados de um CD são lidos com uma velocidade de pesquisa constante.

Digitalização

É a conversão de sinais analógicos em sinais digitais.

Disco de uma vez (DAO)

Um CD/DVD inteiro é gravado sem que o laser de gravação pare. Este formato é o melhor para CDs de áudio destinados à reprodução no sistema de som do carro ou na aprelhagem em casa.

Cópia directa

É um método de gravação de dados num CD-R. Ao contrário da cópia directa, no método clássico mais antigo, todos os dados são primeiro armazenados numa memória intermédia e daí gravados para o CD. A cópia rápida transfere os dados directamente da localização original para o CD-R. Para isso, o Nero utiliza uma compilação, um ficheiro pequeno que remete para ao dados a transferir.

Imagem de disco

O ficheiro que deve ser copiado ou gravado é guardado temporariamente no disco rígido. Desta cópia (Imagem) é criada uma imagem de disco.

DVD

Sigla para **D**igital **V**ersatile **D**isc ou **D**igital **V**ideo **D**isc.

DVD-R

Originalmente o DVD foi pensado apenas para o mercado cinematográfico e dos jogos. Entretanto é possível gravar dados e filmes domésticos num DVD Vídeo CD que podem ser reproduzidos por todas as unidades DVD-ROM.. O DVD-R é um formato que só pode ser uma vez gravado e que é compatível com a maioria das unidades DVD-ROM e os leitores de DVD.

DVD-RAM

É o formato de suportes regraváveis que é compatível com a maioria das unidades DVD-ROM e leitores de DVD. Os ficheiros podem ser copiados ou eliminados.

DVD-RW

Acrónimo de DVD ReWriteable. O DVD-RW é regravável e tem as mesmas funções que um DVD-R, porém só é compatível com poucos leitores de DVD e unidades DVD-ROM.

DVD+R/RW

Um formato que foi desenvolvido em conjunto pela Hewlett-Packard, Mitsubishi Chemical, Philips, Ricoh, Sony e Yamaha. No caso do DVD+RW trata-se de um formato regravável que permite uma compatibilidade total com os leitores de DVD e unidades de DVD-ROM.

EDC/ ECC

Acrónimo de **E**rror **D**etection **C**ode/**E**rror **C**orrection **C**ode. Este processo é utilizado para o reconhecimento e correcção de pesquisa que podem ser causados por riscos ou sujidade na superfície do CD.

Enhanced Music CD/CD-Extra

O CD-Extra é a norma actual para CDs de áudio e componentes de multimédia. Um CD neste formato tem duas sessões, a primeira sessão só contém dados de áudio puros que podem ser reproduzidos num leitor de CD, a segunda sessão contém dados informáticos num formato a escolha.

Finalização

Encerramento permanente do processo de gravação de um CD/DVD. Após isso não é possível efectuar uma gravação no CD/DVD.

Fotograma

Num CD de áudio 75 sectores correspondem a um segundo de música reproduzida. Um sector é composto por um máximo de 98 fotogramas, um fotograma contém 24 bytes de dados e 9 bytes de controlo.

Green Book

É uma norma para CDs que foram criados no formato CD-I.

HD DVD

Os DVDs utilizam um laser vermelho para gravar e ler os dados enquanto que os HD DVDs são gravados com um laser azul. O comprimento da onda mais curto (405nm) deste laser permite ajustar o raio laser com mais precisão. Os dados podem ser colocados em pacotes mais concentrados que ocupam menos espaço no disco. Um HD DVD pode armazenar até 15 GB num disco de camada única..

CD HFS

O CD HFS é um sistema de ficheiros utilizado pelos sistemas Apple© Macintosh. Este formato só é adequado para discos Macintosh.

High Sierra

É a norma precursora da actual norma ISO 9660. Esta norma foi publicada em 1986. Entretanto, com o passar do tempo essa norma perdeu o seu significado.

Adaptador anfitrião (Host Adapter)

Adaptador para a ligação de um gravador de CD com o bus SCSI do computador.

CD híbrido

Este CD é composto por dados na secção HFS (Mac) e na secção ISO 9660 (PC). Se um CD híbrido for introduzido num Macintosh, só serão apresentados os dados relevantes para o Macintosh; se o CD for introduzido num PC, só serão apresentados os dados ISO.

Imagem

O termo "imagem" descreve todos que, posteriormente, são gravados num CD.

Índice (TOC)

Identifica o conteúdo de cada sessão. O índice é guardado na entrada.

Vídeo entrelaçado

No modo entrelaçado as imagens de vídeo são apresentadas em duas partes. Na primeira parte são apresentadas as linhas ímpares da imagem (1, 3, 5, …, 575). Na segunda parte da imagem são apresentadas as restantes linhas da imagem (2,4, 6,… 576), de forma a que seja proporcionada uma imagem completa. A maioria do material de vídeo consiste em meias-imagens. Para a apresentação num dispositivo de ecrã completo (monitor, projector) é necessário um desentrelaçador.

Interligação

Também: aninhamento. É a designação do armazenamento de dados informáticos no CD-ROM/XA em formato interligado. Esta interligação permite a sincronização de dados de áudio e informáticos durante a reprodução.

ISO 9660

Norma universal (formato) para CDs com aqual são definidas as características do CD. Este formato pode ser facilmente utilizado em vários ambientes informáticos. Se for necessário que um disco tenha de ser lido em muitos sistemas, o tamanho do nome de ficheiro tem de ser limitado. (Num ambiente DOS só se utiliza um máximo de 8 caracteres.)

Controlo de distorção (correcção de áudio)

Muitas unidades de CD-ROM não conseguem ler um único sector de um CD de áudio, de forma a que ocorrem pequenos intervalos no fluxo de dados. Com a ajuda da correcção de áudio os dados são sincronizados através da sobreposição dos sectores impedindo assim a criação de intervalos.

Joliet

Norma de nome de ficheiro criada para o Microsoft® Windows® 95 e Microsoft® Windows® NT. São suportados até 64 caracteres no nome do ficheiro (8 caracteres em DOS).

Marcas de capítulo

Trata-se de marcas definidas no vídeo que identificam uma cena ou uma posição.

Etiqueta

A maior parte dos CDs tem uma estampagem ou etiqueta. Pode utilizar vários métodos como, por exemplo, a impressão de ecrã, para aplicar uma etiqueta no CD.

Área de entrada

Área inicial (área interna) dos dados úteis num suporte de dados. Aí são guardados o índice e outras informações sobre o CD/DVD.

Área de saída

Área final dos dados úteis num suporte de dados. Se o CD/DVD ainda não tiver sido finalizado, é aqui guarda a referência para a sessão seguinte.

Modo misto

Este formato combina dados e áudio no CD. Com este formato, os dados são gravados em primeiro lugar e depois os ficheiros de áudio numa sessão.

Modo 1/Modo 2

Normalmente o Nero grava os dados ISO no formato de sectores Modo 1, mas também suporta o chamado formato XA. O formato XA é uma extensão das estruturas ISO e só pode ser gravado no Modo 2.

Multi-sessão

Depois de ter sido gravada uma primeira sessão no CD, podem ser adicionadas outras informações num outro conjunto de dados.

MP3

Abreviatura de MPEG-1 Audio Layer 3. Trata-se do formato de áudio mais utilizado, com o qual os ficheiros de áudio podem ser comprimidos numa fracção do seu tamanho original (factor 1:10) sem perda de qualidade.

MPEG

É a abreviatura de **M**otion **P**icture **E**xperts **G**roup. É a norma que foi desenvolvida para os vídeos de elevada compressão (por exemplo SVCD und VCD).

MPEG-1

Este formato faz parte da família de compressão MPEG e apresenta a taxa de compressão mais elevada.

MPEG-2

Existem poucas diferenças entre MPEG-1 e MPEG-2.. O MPEG-2 funciona melhor com televisores com o método de alternância das linhas ímpares e pares (Entrelaçado) e é norma de difusões digitais.

MPEG-3

Norma para definir a TV de alta definição.

MPEG-4

Esta norma é a próxima geração do MPEG-2.

Master

CD utilizada para fins de reprodução.

CD de modo misto

Os dados de áudio e dados informáticos são guardados num CD deste tipo. Os dados informáticos encontram-se normalmente na primeira faixa, os dados de áudio nas faixas seguintes.

CD multisessão

É um CD que é gravado em várias sessões sequenciais.

NTSC

Padrão para vídeo e televisão nos EUA e o Japão. O NTSC dispõe de mais fotogramas por segundo que o PAL, mas tem menos linhas horizontais.

OEM

Acrónimo de **O**riginal **E**quipment **M**anufacturer. Um produto OEM é um produto fabricado por uma empresa para uma outra empresa que o vendo como sendo seu produto.

Orange Book

Norma que define as tecnologias CD-MO- (**M**agneto-**O**ptical) e CD-WO- (**W**rite **O**nce). Esta norma é a base para o CD-R.

PAL

Padrão para vídeo e televisão na Europa. O PAL dispõe de mais linhas horizontais de imagem, porém tem menos fotogramas por segundo que o NTSC.

PhotoCD

Um CD que é utilizado para armazenar imagens, fotografias, transparências e outros dados visuais. Normalmente, um PhotoCD é composto por multisessões. Esta norma foi desenvolvida pela Kodak e a Philips.

Plug in

Software com o qual podem ser adicionadas outras funções a um programa (software) ou que pode ser útil na correcção de um problema.

Red Book

Esta norma descreve o CD-DA.

Romeo

Norma desactualizada de estrutura de dados criada pela Adaptec que suporta nomes de ficheiro até 128 Zeichen, incluindo espaços. Os caracteres Unicode-não são suportados. Os ficheiros que utilizam a norma Romeo só podem ser lidos pelos sistemas operativos Windows® 95 e Windows® NT. Os ficheiros até 31 caracteres podem ser lidos nos sistemas Macintosh.

Velocidade de pesquisa (Scanrate)

Identifica a frequência com a qual os sinais analógicos são convertidos em caracteres digitais.

Cópia rápida

O Nero lê os dados a partir da unidade de CD-ROM/DVD e gravá-los directamente para o disco virgem no gravador de CD. Este método é mais rápido que o copiar de um ficheiro de imagem e não necessita de espaço de memória no disco rígido. A desvantagem é a possibilidade de ocorrência de um Buffer Underrun (falta de dados na memória intermédia).

SCSI

Acrónimo de **S**mall **C**omputer **S**ystem **I**nterface. O SCSI é um sistema de bus ao qual podem ser ligados vários dispositivos de ligação, como por exemplo, um disco rígido SCSI, um streamer e um gravador de CD. Actualmente o SCSI representa a única possibilidade para o controlo de um gravador de CDs através de um computador normal.

Sector

É a unidade de informação mais pequena endereçável num CD. Um sector é composto por 2.352 bytes que consoante o tipo de CD utilizado disponibilizam quantidades diferentes como dados de utilizador. Um sector contém normalmente um cabeçalho, bits de sincronização e dados de utilizador. Além disso, também pode conter dados de reconhecimento e correcção de erros. Para a leitura de um sector é necessária uma unidade com uma velocidade de leitura de 1/75 segundo.

Sessão

Área de dados encerrada num CD/DVD. Uma sessão é marcada no início e no fim. Se for gravada mais que uma sessão num CD/DVD, esse é denominado como CD/DVD multisessão.

Sessão de uma vez

É um tipo de gravação principalmente utilizado para o formato CD Extra. Uma primeira sessão com vários ficheiros de áudio é gravada numa só operação. A seguir o laser é desactivado, porém o CD não é encerrado, isto é, ainda é possível gravar dados no CD. Depois é gravada uma segunda sessão (de dados) e em seguida encerrado o disco.

Simulação

Executa todos os passos de um processo de gravação sem activar o raio laser. Uma simulação é recomendada, se os dados forem descomprimidos antes da gravação, por exemplo, durante a gravação de um CD de áudio a partir de ficheiros de MP3.. Assim sendo, pode-se partir do princípio de que se a simulação for bem sucedida, o processo de gravação também será bem sucedido.

Super Video CD (SVCD)

Os dados de origem têm de ser codificados em MPEG-2 e os parâmetros têm de ser adequados para SVCD. O codificador utilizado têm de ter as opções necessárias. Os SVCDs podem ser reproduzidos em leitores de DVD e PCs com unidades de DVD-ROM ou CD-ROM que disponham de um software adequado para a edição deste formato de vídeo.

Faixa

Uma única música num CD de áudio.

Faixa de uma vez (TAO)

É um método de gravação no qual cada faixa é gravada individualmente num CD. O método de gravação é interrompido brevemente, após cada faixa, isto é, o laser é desactivado.

Controladores

Ficheiro de software com o qual o hardware é reconhecido pelo sistema operativo ou pelo software e/ou é melhorado o seu desempenho.

CD UDF/ISO

É um Sistema de ficheiros especialmente optimizado para processar grandes quantidades de dados.

Video CD (VCD)

Abreviatura de **V**ideo **C**ompact **D**isc. Os filmes, os dados de áudio e os dados de vídeo são armazenados na norma de compressão MPEG. Os VCDs podem ser reproduzidos pela maioria das unidades de CD-ROMs, leitores de DVDs e das unidades de DVD-ROM que tenham o software adequado para a edição deste formato de vídeo.

Descritor de volume

Área ao início de um CD que contém a estrutura do sistema de ficheiros. Esta área também pode conter informações adicionais sobre o CD (por exemplo, o nome do CD, a editora, o copyright).

WAV/Wave

É uma parte da norma RIFF geral (**R**esource **I**nterchange **F**ile **F**ormat). Este formato suporta várias velocidades de pesquisa e vários níveis de pesquisa.

White Book

Formato criado em 1993 pela Sony, Philips e JVC que alargou o formato de CDRed Book para gravar vídeos digitais no formato MPEG-1 (conhecido como VCD).

WO

Acrónimo de **W**rite **O**nce. Trata-se de um suporte que só pode ser gravado uma vez. O CD-Recordable faz parte deste suporte.

Ficheiro WMA

Abreviatura de **W**indows **M**edia **A**udio.

Yellow Book

Norma que define o CD-ROM.

16 Índice remissivo

A

Apagar disco 15
Apresentações de diapositivos 36
Menu 37, 39
Propriedades da faixa 38
Áudio
CD de áudio 65
Copiar faixas de CD 5, 11, 13
Criar CD de áudio 28
Faixa 72

B

Blu-ray 17, 21, 33, 42, 65

C

Contactos 76
controlador certificado WHQL 7
Copiar 42
Cópia rápida 71
Copiar CD/DVD 44
Unidade de destino 45
Unidade de origem 45

D

Dados 9, 21, 50, 61, 62, 64
Criar CD/DVD de dados 21
Definições de SecurDisc™ 6, 16, 21, 22
DirectX 7
Direitos de autor 42
DiskT@2 55

E

Ecrã inical
LabelFlash 53
Ecrã inicial 9
Área alargada 5, 11, 59
Dados 22
Imagem 46
LightScribe 47
Música 28
Vídeo 36

F

Ficheiros
Adicionar 22, 29, 37, 40
Compilar 19, 29, 37
Ocultar 23, 25
Procurar ficheiros 23, 29, 37, 41

G

Glossário 65
Gravador
Gravador de imagens Nero 45
Gravar 62
Gravador de imagens Nero 18, 45
Carregar ficheiro de imagem 46
Ficheiro de imagem 46, 60
Gravar 18, 46, 58, 60
Imagem 69
Gravadores 9, 10, 11, 12, 17, 47, 50, 55, 61
Activar gravador de imagens Nero 18
Seleccionar gravadores 17
Gravar 58
Definições de gravação finais 58
Ficheiro de imagem 58
Gravador 62
Gravador de imagens Nero 18, 46, 58, 60
Método de gravação 59, 67, 72
Opções 11, 59, 61, 62
Processo de gravação 62
Simulação 60
Velocidade de gravação 59
Guardar 10, 11, 46, 64

H

HD DVD 21, 33, 42, 68
HD-DVD 17

L

LabelFlash 6, 11, 17, 53
Etiqueta 69
Gravar etiqueta 53
LightScribe 5, 10, 17, 47
Etiqueta 69
Imprimir etiqueta 47

M

Música 28
Criar CD de áudio 10, 28, 34, 35, 50, 61, 62, 64
Criar CD de livro em áudio 10, 34
Criar CD/DVD de áudio Jukebox 10, 33
Faixa 72
Filtros 32
formatos de áudio 33
Indexes 31
Propriedades da faixa 19, 30

N

Nero Burning ROM 11
Nero CoverDesigner 11, 48, 50, 53
Nero Express
Acerca do Nero Express 5
Encerrar 64
Iniciar 8
Personalizar 11, 12
Versões 5
Nero Express Essentials 5
Nero Express Essentials SE 5

P

Protecção contra cópia 45

R

Requisitos de sistema
DirectX 7
Requisitos do sistema
Placa de som 7

S

SecurDisc™ 11, 18, 21
Activar definições 23, 25

V

Video
Menu 37
Vídeo 36
Criar DVD Video 10, 40, 50, 61, 62
Criar VCD/SVCD 5, 10, 36, 50, 61, 62, 64
Ficheiros de DVD Video 40
MPEG-1 ..... 36, 70
MPEG-2 ..... 36, 70
Super Video CD 72
Video CD 73
Vídeos
Menu 20, 38, 39
Propriedades da faixa 19, 38

17 Contactos

17.1 Informações sobre os contactos

Nero Express é um produto da Nero AG.

Nero AG
Im Stöckmädle 13 - 15
76307 Karlsbad
Alemanha

Internet: www.nero.com
Ajuda: http://support.nero.com
Correio electrónico: techsupport@nero.com
Fax: +49 724 892 8499

Copyright © 2007 Nero AG. Todos os direitos reservados.